جرانت ثورنتون

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)

دبي – الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي – الإمارات العربيـة المتحدة

فهرس البيانات المالية

	صفحـة
تقرير مجلس الإدارة	١-٢
تقرير مراقب الحسابات المستقل	٣-٤
قائمة المركز المالي	٥
قائمة الدخل الشامل	٦
حساب الوثائق المكتتبة - عام	٧
حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)	٨
حساب الوثائق المكتتبة (التأمين على الحياة)	٩
بيان التغيرات في حقوق المساهمين	١٠
بيان التدفقات النقدية	١١
إيضاحات حول البيانات المالية	١٢- ٤٦

تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية
في ٢٠١٣/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

يسرني باسمي وباسم السادة / أعضاء مجلس الإدارة الترحيب بكم في اجتماع الجمعية العمومية العادية وأن أقدم لكم التقرير السنوي عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي والميزانية العمومية والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ مع تقرير مدققي الحسابات .

لا زال سوق التأمين يواجه تحديات عدة بعد الازمة الاقتصادية العالمية أهمها وجود أعداد كبيرة من شركات التأمين التي تقوم بأقصى حالة من التنافس اللامنطقي واللامعقول واللامهني في الأسعار في سوق محصور مما سينعكس سلبا على هذا السوق وسينتهي بخسارة الجميع جراء هذه الممارسات .

إلا أنه وبفوز دولة الإمارات العربية المتحدة في استضافة اكسبو ٢٠٢٠ سيفتح المجال أمام العديد من المشاريع الضخمة واستقطاب العديد من الاستثمارات الداخلية والخارجية على حد سواء بالإضافة إلى تدفق أعداد كبيرة من العمالة ، مما سيكون له الأثر الطيب على شتى المجالات من بينها قطاع التأمين .. الذي لاقى عام ٢٠١٣ تحسنا وزيادة في مجال التأمينات العامة والتأمين على الحياة بسبب المشاريع الجديدة والتحسين في البنية التحتية والتوسع السكاني وانتعاش الاستثمار في العقارات التي بدورها تحتاج إلى غطاء تأميني ، إضافة إلى زيادة الوعي التأميني وثقة المستهلك في التحسن الاقتصادي مع حاجتهم للاستثمار طويل الأمد .

أما بالنسبة لأداء شركتنا في ظل الظروف السائدة في المنطقة .. فبفضل الله تعالى وحرص الإدارة في اختيار المخاطر والحرص على النتائج الجيدة لضمان تحقيق نتائج تساعدنا على المضي قدما بشكل صحيح ، استطاعت الشركة تعزيز موقفها المالي وزيادة احتياطاتها والحفاظ على مكانتها كواحدة من الشركات الرائدة في الدولة . وللسنة السابعة على التوالي استطاعت الشركة الحفاظ على تصنيفها (A- Excellent) من قبل A.M.BEST . كما بادرت الشركة بالإجراءات التي من شأنها تعزيز موقفها حتى في ظل أشد الظروف قسوة إن شاء الله.

لقد كان أداء شركتنا جيدا في مجمله حيث ارتفع النقد في الصندوق ولدى البنوك من ٦٩٩,٦١٩,٢٠٨ درهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١ إلى ٧٤٠,١٧٩,٢٤٢ درهم كما في ٢٠١٣/١٢/٣١ ، وارتفعت موجودات الشركة الصافية إلى ٣٩٣,٠٢٠,٣٢٩ درهم عام ٢٠١٣ مقابل ٣٥٢,٨٢٨,٨١٠ درهم عام ٢٠١٢ . وبلغت موجودات الشركة الإجمالية في نهاية العام ٢٠١٣ -/١,١٦٦,٤٣٩,٤٨٢ درهم مقابل -/١,٠٧٤,٤٢٢,٥٧٩ درهم في عام ٢٠١٢ . وبلغت أقساط التأمين ٣٠٧,٦٠٦,٣٣٧ درهم لعام ٢٠١٣ مقارنة مع ٢٨٧,٧٢٧,٧٩٨ درهم خلال العام ٢٠١٢ وبلغ إجمالي التعويضات المدفوعة خلال عام ٢٠١٣ -/٣٦,٨٦٠,٩١٩ درهم مقارنة مع -/٣٤,٢٦٩,٠٧٥ درهم سنة ٢٠١٢ .

اللاينس للتأمين (شركة مساهمة عامة) ص.ب ٥٥٠١، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٦٠٥١١١١ (٤-٩٧١)، فاكس: ٦٠٥١١١٢،٦٠٥١١١٣ (٤-٩٧١)
Website: www.alliance-uae.com
خاضعة لأحكام قانون التأمين الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م. ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ١٩٨٤/١٨

Alliance Insurance (Public Shareholding Company) P.O. Box 5501 , Dubai, U.A.E.
Tel : (971-4) 6051111, Fax : (971-4) 6051112, 6051113
Website: www.alliance-uae.com
Subject to Federal Law No.(6) of 2007 on insurance & registered under insurance companies registration No.18/1984

وبعد تجنيب كافة الاحتياطات الفنية والديون المشكوك في تحصيلها فقد حققت الشركة ربحا صافيا قدره -/٤٤,٢٦٠,٣٣٢ درهم لعام ٢٠١٣ مقابل -/٤٠,٦٦٢,٢٠٥ درهم لعام ٢٠١٢ .

وبعد استعراض مجلس الإدارة لنتائج الشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ ، يتقدم بدوره إلى السادة المساهمين للموافقة على التوصيات التالية :

١. المصادقة على تقرير مجلس الإدارة ومركزها المالي لسنة ٢٠١٣ وتقرير مدققي الحسابات .
٢. المصادقة على الميزانية العمومية والحسابات الختامية للسنة المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ .
٣. اعتماد توصية مجلس الإدارة بخصوص توزيع أرباح عام ٢٠١٣ والأرباح المدورة من عام ٢٠١٢ على النحو التالي وذلك بعد تحويل ١٠% منها إلى الاحتياطي القانوني و١٠% إلى الاحتياطي النظامي وأتعاب أعضاء مجلس الإدارة وفق النظام الأساسي للشركة :

أ. تخصيص نسبة تساوي ٢٥% من رأس المال المدفوع للشركة والبالغة ٢٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (خمسة وعشرون مليون درهما) لتوزيعها نقدا على حملة الأسهم .
ب. تحويل مبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم (خمسة ملايين درهما) إلى حساب الاحتياطي العام .
ت. ترحيل المتبقي البالغ ٥,٣٥٩,٧١٥ درهم إلى الأرباح المدورة للسنة اللاحقة .

٤. إبراء ذمة السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة ومدققي الحسابات من المسؤولية عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٣/١٢/٣١ .
٥. تعيين أو إعادة تعيين مدققي الحسابات للعام الحالي ٢٠١٤ وتحديد أتعابهم .

وفي الختام وباسم جميع المساهمين نود أن نتقدم بجزيل الشكر والامتنان إلى مقام حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وإلى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي حفظهما الله وإلى إخوانهم أصحاب السمو الشيوخ أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد على دعمهم المتواصل للمؤسسات الاقتصادية والشركات الوطنية.

وننتهز هذه المناسبة لنتقدم بالشكر و التقدير لمعيدي التأمين على مساندتهم المستمرة للشركة و إلى كافة عملاء الشركة الذين وضعوا ثقتهم بها ودعمهم المتواصل لها ، كما أخص بالشكر الإدارة والعاملين على إخلاصهم وتفانيهم بالعمل ، سائلا المولى عز وجل أن يهدينا لما فيه خير ومصلحة البلاد .

رئيس مجلس الإدارة

١٩ فبراير ٢٠١٤

Alliance Insurance (Public Shareholding Company) P.O. Box 5501 , Dubai, U.A.E.
Tel : (971-4) 6051111, Fax : (971-4) 6051112, 6051113
Website: www.alliance-uae.com
Subject to Federal Law No.(6) of 2007 on insurance & registered under insurance companies registration No.18/1984

اللاينس للتأمين (شركة مساهمة عامة) ص.ب ٥٥٠١، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٦٠٥١١١١ (٤-٩٧١)، فاكس : ٦٠٥١١١٢،٦٠٥١١١٣ (٤-٩٧١)
Website: www.alliance-uae.com
خاضعة لأحكام قانون التأمين الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧م ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ١٨/١٩٨٤

جرانت ثورنتون

برج رولكس
الطابق ٢٣
شارع الشيخ زايد
صندوق بريد ١٦٢٠
دبي، الإمارات العربية المتحدة
تيلفون: ٣٨٨٩٩٢٥ (٤) ٠٠٩٧١
فاكس : ٣٨٨٩٩١٥ (٤) ٠٠٩٧١
www.grantthornton.ae

تقرير مراقب الحسابات المستقل

إلى الســـــادة مســـاهمـــي اللاينس للتأمين (ش.م.ع)
دبي- الإمارات العربية المتحدة

تقرير البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة اللاينس للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") والتي تشتمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وكذلك قائمة الدخل الشامل وحساب الوثائق المكتتبة - عام، وطويلة الأجل (التأمين على الحياة)، وحساب الوثائق المكتتبة (التأمين على الحياة)، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. وتشتمل هذه المسؤولية على تصميم وتنفيذ والإحتفاظ بالرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة والتي تكون خالية من الأخطاء المادية الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

مسؤوليتنا إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها ولقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

وتنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية وتعتمد الإجراءات التي تم إختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية، الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالإعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام الشركة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم إجراءات التدقيق التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للشركة، كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس مناسب لإبداء رأينا.

أ.ع.م. عضو في شركة جرانت ثورنتون الدولية المحدودة
مسجلة لدى سلطة دبي للخدمات المالية

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها والقانون الإتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (المعدل)، فإننا نؤكد أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لعملية التدقيق ، أن الشركة تمسك دفاتر مالية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية تتفق مع ما جاء بدفاتر الشركة. لأفضل ما لدينا من معرفة واعتقاد، لم يسترع إنتباهنا وجود أية مخالفات للقانون والقواعد المذكورة أعلاه أو لبنود التأسيس حدثت خلال العام، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً جوهرياً على أعمال الشركة ومركزها المالي.

جرانت ثورنتون
فاروق محمد
سجل مراجعي الحسابات رقم ٨٦
دبي- الإمارات العربية المتحدة
١٩ فبراير ٢٠١٤

قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ (معدل) درهم	٢٠١١ (معدل) درهم
الموجودات				
الموجودات الغير متداولة				
إستثمارات عقارية	٥	١٧٩,٦٦٩,٦٠٠	١٨٠,٦١٩,٦٠٠	١٨١,٢٤٤,٦٠٠
أصول مالية - ودائع	٦	٧٠,١٢١,٠٧٤	-	١٠٩,١٣١,٣٨٩
ودائع قانونية	٧	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
قروض حاملي وثائق التامين	٨	٤٧,٣٣٤,٣١٧	٤٥,٤٤٦,٤٤٣	٤٧,٤٦٠,٩٠٨
ممتلكات ومعدات	٩	٣,٢٣٤,٠١١	٣,١٥٣,٠٣٣	٢,٨٤٢,٢٥١
		٣١٠,٣٥٩,٠٠٢	٢٣٩,٢١٩,٠٧٦	٣٥٠,٦٧٩,١٤٨
الموجودات المتداولة				
ودائع قصيرة الأجل	٦	٦٨١,٠٧٤,٣٦٥	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣	٥٣٨,٢٨٨,٧٣٨
أصول مالية - أسهم وصناديق الإستثمار	٦	٣٢,٢٥٥,٨٩٢	٢٤,٥٣٤,٦٥٥	١٧,٠٣٢,٧٦١
مدينو تامين ومدينون آخرون	١٠	٦٤,٨٧٧,١٤٢	٣٩,٣٥٧,٢٨٣	٣٨,٤٨٨,٧٥٠
موجودات عقود إعادة ال تامين	١١	٥١,٢٠١,٩٦٣	٦٦,٣٠٦,٨٢٠	٦٨,٩٠٨,٥٠٢
النقدية وما في حكمها	١٢	٢٦,٦٧١,١١٧	١٦,٨٧٨,٣٩٢	١٢,٠٩٠,٢٤٩
		٨٥٦,٠٨٠,٤٧٩	٨٣٥,٢٠٣,٥٠٣	٦٧٤,٨٠٩,٠٠٠
إجمالي الموجودات		١,١٦٦,٤٣٩,٤٨١	١,٠٧٤,٤٢٢,٥٧٩	١,٠٢٥,٤٨٨,١٤٨
		==========	==========	==========
حقوق المساهمين والمطلوبات				
حقوق المساهمين				
رأس المال	١٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
الإحتياطي القانوني	١٤	٥٦,٧٤٢,٤٥٠	٥٢,٣١٦,٤١٧	٤٨,٢٤٠,٨٢٤
الإحتياطي النظامي	١٥	٤٧,١٥٣,٢٥٠	٤٢,٧٢٧,٢١٧	٣٨,٦٥١,٦٢٤
الإحتياطي العام	١٦	١٦٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة		(٦,٢٣٥,٠٨٦)	(١٨,٠١٢,٦٨٧)	(٢٥,٥١٤,٥٨١)
أرباح مرحلة		٣٥,٣٥٩,٧١٤	٣٥,٧٩٧,٨٦٣	٣٨,٨٣٨,٩٤٠
إجمالي حقوق المساهمين		٣٩٣,٠٢٠,٣٢٨	٣٥٢,٨٢٨,٨١٠	٣٢٠,٢١٦,٨٠٧
المطلوبات				
المطلوبات الغير متداولة				
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٩	٤,٨٢٦,٨٩١	٤,٧٧٣,٠٩٧	٤,٩٩٠,٩٢١
أموال حاملي وثائق التامين	٢٠	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٥٣٥,٩٦٣,٢٦٢
المطلوبات الغير متداولة		٥٨٢,٦٣٤,٤٤٣	٥٥٤,٦٦٥,٠٩٢	٥٤٠,٩٥٤,١٨٣
المطلوبات المتداولة				
إلتزامات عقود التامين	١١	٧٦,٥٣٤,٧٥٤	٩٢,٨٧٠,٤٧٩	٩٦,١٢٦,٩٥٠
دائنو تأمين ودائنون اخرون	١٧	٤٧,١٦٥,٥٣٧	٣٤,٦٩١,٨٩٢	٣٨,١٤٧,٥٧٢
مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى	١٨	٦٧,٠٨٤,٤١٩	٣٩,٣٦٦,٣٠٦	٣٠,٠٤٢,٦٣٦
		١٩٠,٧٨٤,٧١٠	١٦٦,٩٢٨,٦٧٧	١٦٤,٣١٧,١٥٨
إجمالي المطلوبات		٧٧٣,٤١٩,١٥٣	٧٢١,٥٩٣,٧٦٩	٧٠٥,٢٧١,٣٤١
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		١,١٦٦,٤٣٩,٤٨١	١,٠٧٤,٤٢٢,٥٧٩	١,٠٢٥,٤٨٨,١٤٨
		==========	==========	==========

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 19 فبراير ٢٠١٤ ووقعت بالنيابة عنهم من قبل:

سمو الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس مجلس الإدارة	جمعة سيف راشد بن بخيت نائب رئيس مجلس الإدارة	أيمن سابا عزارة عضو مجلس الإدارة - المدير العام

قائمة الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ (معدل) درهم
صافي ربح الوثائق المكتتبة - عام		٦,٧٧٠,٦٩٠	٧,٦٣٢,٣١٤
إيرادات الفوائد من الودائع - عام		٩,٦٦١,٣٣٤	٨,٣٣٣,٨٧٣
إيرادات من إستثمارات عقارية (الصافي)	٢١	٤,٣٦٩,٠٨٨	٤,٢٩١,١١٣
إيرادات من أنشطة إستثمارية	٢٢	٨٨٤,٨٢٢	٥٣٦,١٧١
إيرادات خرى	٢٣	٢,٨١٥,٥٢٧	٢,٣٦٧,٢٩٢
أرباح من أعمال التأمينات العامة		٢٤,٥٠١,٤٦١	٢٣,١٦٠,٧٦٣
الفائض المحول من حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)	٢٠	١٩,٧٥٨,٨٧١	١٧,٥٠١,٤٤٢
صافي الدخل للسنة		٤٤,٢٦٠,٣٣٢	٤٠,٦٦٢,٢٠٥
ربحية السهم - الأساسي والمخفف	٢٥	٤٤.٢٦	٤٠.٦٦
إيرادات شاملة أخرى			
أرباح غير محققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		١١,٥٩٤,٢٧٥	٧,٥٠١,٨٩٤
أرباح محققة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		١٨٣,٣٢٦	-
إجمالي الإيرادات الشاملة		٥٦,٠٣٧,٩٣٣	٤٨,١٦٤,٠٩٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

حساب الوثائق المكتتبة - عام
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ (معدل) درهم
إيرادات التأمين			
إجمالي الأقساط المكتتبة		١٦١,٨٥٢,٢٤١	١٤٤,٧٦٣,٤٥٦
أقساط إعادة التأمين		(١٤٦,١٧٣,٨٦٣)	(١٢٦,٩٤١,٨٧٤)
صافي الأقساط المكتتبة		١٥,٦٧٨,٣٧٨	١٧,٨٢١,٥٨٢
الحركة في مخصص الأقساط الغير مكتسبة	١١(أ)	(٢٧٩,٢٧٤)	٧٩٥,٨٨٠
صافي الأقساط المحصلة		١٥,٣٩٩,١٠٤	١٨,٦١٧,٤٦٢
عمولات مستلمة من شركات إعادة التأمين		١١,٢٥٩,٦٧٤	٩,٣٧٦,١٣٨
الحركة في تكاليف الشراء المؤجلة	١١(ب)	٣١٦,٥٣٥	(٩٣,٧٢٥)
إجمالي إيرادات الوثائق المكتتبة		٢٦,٩٧٥,٣١٣	٢٧,٨٩٩,٨٧٥
مصروفات الوثائق المكتتبة			
إجمالي المطالبات المدفوعة		١٠,٦٦٠,٠٤١	١١,٢٥٣,٣٦٧
التعويضات المستردة من إعادة التأمين		(٣,٨٦٤,١٢٧)	(٣,٨١٣,٢٩٩)
صافي المطالبات المدفوعة		٦,٧٩٥,٩١٤	٧,٤٤٠,٠٦٨
الحركة في المطالبات القائمة	١١(ي)	٥٣٨,٨٩٧	٥٠٨,٤٦١
الحركة في مطالبات التعويض التي لم يتم الإبلاغ عنها	١١(ج)	(٢٦٨,٨٤١)	(١٨٠,٩٨١)
صافي المطالبات		٧,٠٦٥,٩٧٠	٧,٧٦٧,٥٤٨
عمولات مدفوعة لوكلاء ووسطاء التأمين		١,٢٨٧,٨٤٨	١,١٩٢,٠٦٩
إجمالي مصروفات الوثائق المكتتبة		٨,٣٥٣,٨١٨	٨,٩٥٩,٦١٧
ربح الوثائق المكتتبة		١٨,٦٢١,٤٩٥	١٨,٩٤٠,٢٥٨
مصروفات الإدارة	٢٤	(١١,٨٥٠,٨٠٥)	(١١,٣٠٧,٩٤٤)
صافي ربح الوثائق المكتتبة		٦,٧٧٠,٦٩٠	٧,٦٣٢,٣١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

حساب الأعمال طويلة الأجل (التأمين على الحياة)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣	٢٠١٢ (معدل)
		درهم	درهم
صافي أرباح / (خسائر) الوثائق المكتتبة - التأمين على الحياة		١٤,٤١٢,٥٢٦	(٥٦١,٤٤٤)
إيرادات من إستثمارات عقارية (الصافي)	٢١	٧,٦٤١,٠٣٠	٧,٥٠٩,٩٦٠
أرباح من أنشطة إستثمارية	٢٢	٣,٧٠٣,٠١٣	٣,٠١٩,٦٦٥
إيرادات الفوائد		٢١,١١٦,٢٨٩	١٩,٦١٣,٦٨٥
إيرادات أخرى	٢٣	٨٠١,٥٧٠	١,٨٤٨,٣٠٩
الأرباح قبل الحركة في التمويل		٤٧,٦٧٤,٤٢٨	٣١,٤٣٠,١٧٥
التمويل في ١ يناير	٢٠	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٥٣٥,٩٦٣,٢٦٢
الفائض المحول إلى قائمة الدخل الشامل	٢٠	(١٩,٧٥٨,٨٧١)	(١٧,٥٠١,٤٤٢)
التمويل في ٣١ ديسمبر		٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

حساب الوثائق المكتتبة - التأمين على الحياة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣	٢٠١٢ (معدل)
		درهم	درهم
إجمالي الأقساط المكتتبة		١٤٥,٧٥٤,٠٩٦	١٤٢,٩٦٤,٣٤٢
أقساط إعادة التأمين		(٢١,٥٩٤,١٦٦)	(٢١,٠٨٧,٠٧٥)
صافي الأقساط المكتتبة		١٢٤,١٥٩,٩٣٠	١٢١,٨٧٧,٢٦٧
الحركة في مخصص الأقساط الغير مكتسبة		(٧٤,٦٩٥)	(٦٧٣,٥٠٧)
عمولات مستلمة		٢,٤٠٦,١٢١	٩٠٥,٣٥٦
إجمالي الإيرادات من التأمين		١٢٦,٤٩١,٣٥٦	١٢٢,١٠٩,١١٦
مصروفات الوثائق المكتتبة			
إجمالي المطالبات المدفوعة		٢٦,٢٠٠,٨٧٨	٢٣,٠١٥,٧٠٨
التعويضات المستردة من إعادة التأمين		(١٧,٠٤٦,٤٩٨)	(١٥,٠١١,٥٥٠)
صافي المطالبات المدفوعة		٩,١٥٤,٣٨٠	٨,٠٠٤,١٥٨
الحركة في المطالبات القائمة		(١,٤٩٨,٦٦٢)	(٣٧٣,٧٠٣)
الحركة في مطالبات التعويض التي لم يتم الإبلاغ عنها		(٣٩,٦٩٦)	(٥٧٩,٩١٧)
صافي المطالبات		٧,٦١٦,٠٢٢	٧,٠٥٠,٥٣٨
عمولات للموظفين الميدانيين والوكلاء		٩,٣٧٤,٢٦٥	٩,٠٧٥,٥٢٩
وثائق تأمين متنازل عنها		٦,٣٧٨,٧٤٨	١١,٢٥٤,٠٤٥
مكافآت لحاملي الوثائق		١٣,٩٨١,٨٠٧	١٧,٩٠٩,٩٣١
دفعات الإستحقاق		٥٩,٥٠٧,٧٩٩	٦٣,٢٦٨,٣٥٧
مصروفات وثائق مكتتبة أخرى		٢,٦٤٦,٧١١	٢,١٩٥,٥١٢
إجمالي مصروفات التأمين		٩٩,٥٠٥,٣٥٢	١١٠,٧٥٣,٩١٢
ربح الوثائق المكتتبة		٢٦,٩٨٦,٠٠٤	١١,٣٥٥,٢٠٤
مصروفات الإدارة	٢٤	(١٢,٥٧٣,٤٧٨)	(١١,٩١٦,٦٤٨)
صافي ربح التأمين		١٤,٤١٢,٥٢٦	(٥٦١,٤٤٤)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	رأس المال درهم	الإحتياطي القانوني درهم	الإحتياطي النظامي درهم	الإحتياطي العام درهم	إحتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى درهم	أرباح مرحلة درهم	الإجمالي درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٨,٢٤٠,٨٢٤	٣٨,٦٥١,٦٢٤	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢٥,٥١٤,٥٨١)	٤١,٤٨٨,٦٠٤	٣٢٢,٨٦٦,٤٧١
تأثير التغيير في السياسات (إيضاح ٣٦)		-	-	-	-		(٢,٦٤٩,٦٦٤)	(٢,٦٤٩,٦٦٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ - معدل		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٨,٢٤٠,٨٢٤	٣٨,٦٥١,٦٢٤	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	(٢٥,٥١٤,٥٨١)	٣٨,٨٣٨,٩٤٠	٣٢٠,٢١٦,٨٠٧
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة		-	-	-	-		(٥٥٢,٠٩٦)	(٥٥٢,٠٩٦)
توزيعات أرباح مدفوعة		-	-	-	-		(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى الإحتياطي القانوني	١٤	-	٤,٠٧٥,٥٩٣	-	-		(٤,٠٧٥,٥٩٣)	-
المحول إلى الإحتياطي النظامي	١٥	-	-	٤,٠٧٥,٥٩٣	-		(٤,٠٧٥,٥٩٣)	-
المحول إلى الإحتياطي العام	١٦	-	-	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠		(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-
التعاملات مع الملاك		-	٤,٠٧٥,٥٩٣	٤,٠٧٥,٥٩٣	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	(٤٣,٧٠٣,٢٨٢)	(١٥,٥٥٢,٠٩٦)
صافي الربح للسنة		-	-	-	-	-	٤٠,٦٦٢,٢٠٥	٤٠,٦٦٢,٢٠٥
إيرادات شاملة أخرى								
صافي الأرباح الغير محققة للإستثمارات		-	-	-	-	٧,٥٠١,٨٩٤	-	٧,٥٠١,٨٩٤
إجمالي الدخل الشامل للسنة		-	-	-	-	٧,٥٠١,٨٩٤	٤٠,٦٦٢,٢٠٥	٤٨,١٦٤,٠٩٩
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - معدل		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٢,٣١٦,٤١٧	٤٢,٧٢٧,٢١٧	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	(١٨,٠١٢,٦٨٧)	٣٥,٧٩٧,٨٦٣	٣٥٢,٨٢٨,٨١٠
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة		-	-	-	-		(٦٠٨,١٦٦)	(٦٠٨,١٦٦)
توزيعات أرباح مدفوعة		-	-	-	-		(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى الإحتياطي القانوني		-	٤,٤٢٦,٠٣٣	-	-		(٤,٤٢٦,٠٣٣)	-
المحول إلى الإحتياطي النظامي		-	-	٤,٤٢٦,٠٣٣	-		(٤,٤٢٦,٠٣٣)	-
المحول إلى الإحتياطي العام		-	-	-	٢٠,٠٠٠,٠٠٠		(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	-
التعاملات مع الملاك		-	٤,٤٢٦,٠٣٣	٤,٤٢٦,٠٣٣	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	(٤٤,٤٦٠,٢٣٢)	(١٥,٦٠٨,١٦٦)
صافي الربح للسنة		-	-	-	-	-	٤٤,٢٦٠,٣٣٢	٤٤,٢٦٠,٣٣٢
إيرادات شاملة أخرى								
المحول إلى الأرباح المرحلة عند إستبعاد الإستثمارات		-	-	-	-	٢٣٨,٢٤٩	(٢٣٨,٢٤٩)	-
صافي الأرباح الغير محققة للإستثمارات		-	-	-	-	١١,٣٥٦,٠٢٦	-	١١,٣٥٦,٠٢٦
صافي الأرباح المحققة للإستثمارات		-	-	-	-	١٨٣,٣٢٦	-	١٨٣,٣٢٦
إجمالي الدخل الشامل للسنة		-	-	-	-	١١,٧٧٧,٦٠١	٤٤,٠٢٢,٠٨٣	٥٥,٧٩٩,٦٨٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣		١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦,٧٤٢,٤٥٠	٤٧,١٥٣,٢٥٠	١٦٠,٠٠٠,٠٠٠	(٦,٢٣٥,٠٨٦)	٣٥,٣٥٩,٧١٤	٣٩٣,٠٢٠,٣٢٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

	إيضاح	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ (معدل) درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح العام		٤٤,٢٦٠,٣٣٢	٤٠,٦٦٢,٢٠٥
الزيادة في تمويل التأمين على الحياة (الأعمال طويلة الأجل)		٢٧,٩١٥,٥٥٧	١٣,٩٢٨,٧٣٣
الإنخفاض في مخصص إلتزامات عقود التأمين		(١٦,٣٣٥,٧٢٥)	(٣,٢٥٦,٤٧١)
تعديلات القيمة العادلة للإستثمارات العقارية	٥	٩٥٠,٠٠٠	٦٢٥,٠٠٠
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	١٩	٦٦٩,٢٢٤	٧٢٦,٤٢٧
إهلاك ممتلكات ومعدات	٩	٢٥٤,٣٩٤	٢٢٨,٠٤٨
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة		(٦٠٨,١٦٦)	(٥٥٢,٠٩٦)
أرباح من بيع ممتلكات ومعدات	٢٣	(٢٩٩)	(٦٤,٠٢٦)
		٥٧,١٠٥,٣١٧	٥٢,٢٩٧,٨٢٠
التغيرات في رأس المال العامل			
الزيادة في ذمم التأمين المدينة والأخرى		(٢٥,٥١٩,٨٥٩)	(٨٦٨,٥٣٣)
الإنخفاض في المطالبات المستردة من إعادة التأمين		١٥,١٠٤,٨٥٧	٢,٦٠١,٦٨٢
الزيادة/ (الإنخفاض) في ذمم التأمين الدائنة والأخرى		١٢,٤٧٣,٦٤٥	(٣,٤٥٥,٦٨٠)
الزيادة/ (الإنخفاض) في المستحق لشركات التأمين وإعادة التأمين الأخرى		٢٧,٧١٨,١١٣	٩,٣٢٣,٦٧٠
		٨٦,٨٨٢,٠٧٣	٥٩,٨٩٨,٩٥٩
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	١٩	(٦١٥,٤٣٠)	(٩٤٤,٢٥١)
صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية		٨٦,٢٦٦,٦٤٣	٥٨,٩٥٤,٧٠٨
الأنشطة الإستثمارية			
الزيادة في الودائع الطويلة الأجل والقصيرة الأجل		(٦٣,٠٦٩,٠٨٦)	(٤٠,٧٠٦,٢٢٦)
صافي الزيادة في قروض حاملي الوثائق		(١,٨٨٧,٨٧٤)	٢,٠١٤,٤٦٥
شراء ممتلكات ومعدات	٩	(٣٣٥,٣٧٢)	(٥٩٠,٦١٤)
عائدات من بيع موجودات مالية		٣,٨١٨,١١٥	-
متحصلات من إستبعاد ممتلكات ومعدات		٢٩٩	١١٥,٨١٠
صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية		(٦١,٤٧٣,٩١٨)	(٣٩,١٦٦,٥٦٥)
الأنشطة التمويلية			
توزيعات أرباح مدفوعة		(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية		(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)
صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها		٩,٧٩٢,٧٢٥	٤,٧٨٨,١٤٣
النقدية وما في حكمها كما في ١ يناير		١٦,٨٧٨,٣٩٢	١٢,٠٩٠,٢٤٩
النقدية وما في حكمها كما في ٣١ ديسمبر	١٢	٢٦,٦٧١,١١٧	١٦,٨٧٨,٣٩٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٣٦ جزءاً لا يتجزأ امن القوائم المالية

إيضاحات حول البيانات المالية
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١. النشاط والشكل القانوني

اللاينس للتأمين (ش.م.ع) "الشركة" شركة مساهمة عامة تأسست في البداية كشركة محدودة المسئولية بدبي، وذلك في ١ يوليو ١٩٧٥ تحت اسم شركة الإعتماد والتجارة للتأمين. ثم تم تسجيل الشركة في دبي كشركة ذات مسئولية محدودة في ٦ يناير ١٩٨٢ بموجب مرسوم أميري. وقد تحولت الشركة إلى شركة مساهمة عامة في يناير ١٩٩٥ طبقاً لقانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (التعديل).

وتمارس الشركة كافة أنواع أعمال التأمينات العامة والتأمين على الحياة، والتأمين الصحي وفقاً لأحكام القانون الإتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها.

إن عنوان الشركة المسجل هو مركز وربة، ص. ب ٥٥٠١، دبي - الإمارات العربية المتحدة.

٢. بيان التوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المتبناة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات التابعة لمجلس المعايير المحاسبية الدولية، ووفقاً لأحكام القانون الاتحادي بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (المعدل).

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة والتي تم التقيد بها في إعداد هذه البيانات المالية وهي متفقة مع ما هو مطبق في كل الأعوام عدا ما تم ذكره بالتحديد.

٣. المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة

٣-١ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة والسارية في ٢٠١٣

صدرت التعديلات التالية على المعايير القائمة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية، والتي هي فعالة للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ والتي تم تطبيقها في العام الحالي من قبل الشركة:

رقم المعيار	عنوان المعيار	تاريخ التفعيل
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)	عرض البيانات المالية - التعديل	١ يوليو ٢٠١٢
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧)	الأدوات المالية: الإفصاح - التعديل	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة - جديد	١ يناير ٢٠١٣
	التحسينات السنوية ٢٠٠٩- ٢٠١١	
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)	عرض البيانات المالية - التعديل	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٦)	ممتلكات ومعدات وآلات - التعديل	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)	الأدوات المالية: العرض - التعديل	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤)	البيانات المالية المرحلية - التعديل	١ يناير ٢٠١٣

٣. المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة (تابع)

٣-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد ولم يتم اتباعها من قبل الشركة

في تاريخ إصدار هذه القوائم المالية، نشرت معايير جديدة معينة، وتفسيرات وتعديلات على المعايير القائمة ولكنها ليست فعالة حتى الآن، و لم يتم اتباعها من قبل الشركة.

رقم المعيار	عنوان المعيار	تاريخ التفعيل
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)	الأدوات المالية: العرض - التعديل	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٦)	إنخفاض الأصول - التعديل	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)	الأدوات المالية: الإعتراف والقياس - التعديل	١ يناير ٢٠١٤
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) والمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)	القوائم المالية المجمعة، الإفصاح عن النسب في المؤسسات الأخرى والقوائم المالية المنفصلة - التعديل	١ يناير ٢٠١٤
معيار لجنة تفسير المعايير الدولية رقم (٢١)	الضرائب - جديد	١ يناير ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩)	مزايا الموظفين المحددة - التعديل	٣٠ يونيو ٢٠١٤
	التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢	
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	١ يوليو ٢٠١٤
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤)	الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة	١ يوليو ٢٠١٤
	التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣	
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	١ يوليو ٢٠١٤

تتوقع الإدارة أن تتبع كل من التعديلات ذات الصلة في السياسات المحاسبية للشركة عن الفترة الأولى التي تبدأ بعد تاريخ التعديل. قدمت أدناه المعلومات المتعلقة بالتعديلات الجديدة، والمعايير والتفسيرات التي لم تصبح فعالة. لم تقم الإدارة حتى الآن بتقييم أثر هذه المعايير الجديدة والمعدلة على البيانات المالية للشركة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية: العرض - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) أضافت توجيهات لمعالجة أوجه عدم الاتساق في تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) لمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية في المجالين التاليين:

- بما يعني "في الوقت الحالي حق قانوني ملزم في المقاصة"
- بعض نظم التسوية التي يمكن إعتبارها معادلة للتسوية الصافية.

وينبغي تطبيق التعديلات المطلوبة بأثر رجعي.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) انخفاض قيمة الأصول - التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤)

تحد هذه التعديلات من الظروف التي يكون من المطلوب فيها الكشف عن المبلغ القابل للاسترداد للموجودات أو لوحدات توليد النقد، يوضح الإفصاحات اللازمة، يقدم شرط الكشف عن معدل الخصم المستخدم في تحديد القيمة (أو الإلغاء) عندما تكون القيمة القابلة للاسترداد (بالإعتماد على القيمة العادلة ناقصا تكاليف التخلص منها) محدداً باستخدام تقنية القيمة الحالية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) القطاعات التشغيلية – التعديل (سارية للفترة الماسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤)

تتطلب التعديلات من الشركة الكشف عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة فيما يتعلق بتطبيق معايير التجميع لقطاعات التشغيل، بما في ذلك وصف للقطاعات التشغيلية المجمعة والمؤشرات الاقتصادية التي تم إستخدامها في تحديد ما إذا كان للقطاعات التشغيلية "خصائص اقتصادية مماثلة".

يوضح التعديل أيضا أن المطابقة بين إجمالي موجودات القطاعات التي يتم التقرير عنها وبين موجودات الشركة لا ينبغي تقديمها إلا إذا توفرت موجودات القطاع بصورة دائمة إلى صناع القرارات التشغيلية.

٣. المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير القائمة (تابع)

٣-٢ المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الحالية التي لم تصبح فعالة بعد ولم يتم اتباعها من قبل الشركة (تابع)

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠) الإستثمارات العقارية – التعديل (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح التعديل أن معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) "اندماج الأعمال" لا يستبعد بعضها بعضا وأنه قد تكون هناك حاجة لتطبيق كلا المعيارين. بالتالي، فإنه على الشركة التي تستحوذ على عقارات إستثمارية تحديد ما إذا كان (أ) العقار يستوفي تعريف العقار الإستثماري كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) و(ب) ما إذا كانت العملية تستوفي تعريف إندماج الأعمال بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٣) 'اندماج الأعمال.

وينطبق التعديل بأثر رجعي على عمليات شراء العقارات الإستثمارية في الفترات التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. ويحق للشركة اعتماد التعديلات في وقت مبكر و / أو تعديل الفترات السابقة فقط إذا كانت المعلومات للقيام بذلك متاحة.

التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح بأن إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) وأن تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) لا تستبعد إمكانية قياس الحسابات القصيرة الأجل، المدينة والدائنة، والغير محدد قيمة فوائدها بقيم الفوتير الخاصة بها وبدون أي خصم إذا كان أثر الخصم غير جوهري.

التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح بأن أي شركة تقدم خدمات موظفي الإدارة الرئيسيين للشركة التي يتم التقرير عنها أو إلى الشركة الأم للشركة التي يتم التقرير عنها يجب الإفصاح عنها كطرف ذو علاقة بالشركة التي يتم التقرير عنها.

التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة (سارية للفترة المحاسبية في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح أن نطاق الاستثناء المحدد في الفقرة رقم (٥٢) من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) يشمل جميع العقود ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) أو المعيار الدلي للتقارير المالية رقم (٩)، بغض النظر عما إذا كانت تستوفي تعريف الموجودات المالية أو المطلوبات المالية كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢).

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة

٤-١ الإعتبارات العامة

فيما يلي ملخص السياسات المحاسبية الهامة التي تم التقيد بها في إعداد هذه البيانات المالية.

تم إعداد البيانات المالية باستخدام المقاييس المحددة من قبل المعايير الدولية للتقارير المالية لكل أصل وإلتزام وايراد ومصروف. إن وصف قواعد القياس بالكامل موضحة في السياسات المحاسبية أدناه.

٤-٢ الإيرادات

الأقساط

يتم احتساب أقساط أعمال التأمين الفردي على الحياة على أساس نقدي بعد اقتطاع الأقساط المستلمة مقدماً.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ الإيرادات (تابع)

الأقساط (تابع)

بالنسبة لأعمال التأمين الطبي والصحي والحوادث الشخصية وأعمال التأمين الجماعي على الحياة يتم ترحيل الأقساط المكتتبة إلى الإيرادات على مدى فترة وثائق التأمين الخاصة بها، وذلك على أساس تناسبي. تم تشكيل احتياطي الأقساط غير المكتسبة لتغطية المخاطر التي لم تنتهي عند نهاية العام.

أما بالنسبة للتأمينات العامة فيتم ترحيل الأقساط المكتتبة إلى الإيرادات على مدى فترة وثائق التأمين الخاصة بها، وذلك على أساس تناسبي. هذا ويتم في نهاية كل عام تخصيص نسبة من صافي أقساط أعمال التأمين العام وفقاً لنموذج معين (أساس تناسبي زمني على أساس السنة التقويمية من تاريخ نشوء المخاطر) لتغطية جزء من المخاطر التي لم تنتهي في تاريخ الميزانية العمومية، ما عدا الشحن البحري والذي يتم إحتسابه بنسبة ٢٥%

احتياطي الأقساط غير المكتسبة

ويصنف احتياطي الأقساط الغير مكتسبة للأعمال الطبية وأعمال التأمين الصحي والتأمين على الحياة وأعمال التأمين الجماعي على أنها مطالبات متداولة، بوليصات التأمين الطبي والتأمين على الحياة هي لسنة واحدة.

التغير في التقدير المحاسبي

كان يتم تقدير إحتياطي الأقساط الغير مكتسبة سابقاً بحسب النسب التالية:

- أعمال التأمين البحري ٢٥%
- أعمال التأمين الأخرى ٤٠%

خلال العام غيرت الإدارة أسلوب تقدير هذا الإحتياطي من النسب الثابتة المذكورة أعلاه إلى أساس تناسبي. تم التعامل مع هذا التغيير تماشياً مع متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٨). إن سبب التغيير كان بهدف الوصول إلى تقدير دقيق يتماشى مع طبيعة هذا الإحتياطي. ولو لم يكن هناك تغيير في التقديرات المحاسبية فإن ربح السنة كان سيكون أقل بمبلغ ٩٦٠,٤٦٨ درهم.

يتم إدراج هذه الاحتياطيات بقيمها الإجمالية مع عرض جزء إعادة التأمين بشكل منفصل ضمن الموجودات المتداولة.

يتم احتساب أقساط معيدي التأمين في نفس الفترات المحاسبية لأقساط التأمين ذات الصلة، ويتم حسابها وفقا لترتيبات إعادة التأمين المطبقة خلال العام.

إيرادات الفائدة

يتم التقرير عن إيرادات الفائدة على أساس الإستحقاق عن طريق استخدام طريق العائد الفعلي.

إيرادات العمولات

يتم الإعتراف بإيرادات العمولات عندما يتم التنازل عن أقساط إعادة التأمين وفقاً للشروط والنسب المتفق عليها مع معيدي التأمين.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الإعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عندما يتأكد حق الشركة فى استلام التوزيعات.

إيرادات التأجير

يتم احتساب إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية على أقساط متساوية على مدى فترة عقد التأجير، ويتم الإعتراف بعروض التأجير التحفيزية كجزء لا يتجزأ من إجمالي إيرادات التأجير.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٣ التعويضات

التعويضات المدفوعة

التعويضات المدفوعة خلال العام يتم خصمها من إيرادات العام على أساس السداد الفعلي.

التعويضات القائمة ومخصص المطالبات المحققة والتي لم يتم الإبلاغ عنها

يتم عمل مخصصات بشكل مستمر لكل مطالبات التعويضات والتي تتضمن إجمالي التكاليف لكافة أنواع التأمين والتي لم يتم دفعها حتى تاريخ نهايه العام ويتم إظهارها بقيمتها الإجمالية مع حصة إعادة التأمين والتي تظهر بشكل منفصل ضمن الموجودات المتداولة. وتم تكوين مخصص إضافي لأية مطالبات تحققت ولكن لم يتم الإبلاغ عنها في تاريخ الميزانية على أساس تقديرات الإدارة. الطريقة المستخدمة من قبل الشركة لإحتساب المخصص تأخذ في الحسبان البيانات التاريخية والتقديرات السابقة وتفاصيل برنامج إعادة التأمين لكي يتم الوصول إلى الحجم المتوقع لحصة إعادة التأمين.

٤-٤ اختبار مدى ملائمة المطلوبات

كافة الإلتزامات التأمينية بما فيها مطالبات التعويض يتم إجراء اختبار مدى ملائمة المطلوبات عليها في تاريخ الميزانية. وهذا يتضمن مقارنة التقديرات الحالية لكل التدفقات النقدية المصاحبة لتلك المطلوبات مع القيمة المرحلة. تقديرات التدفقات النقدية تتضمن تكاليف التعويضات المتوقعة والمغطى منها من طرف آخر.

أي عجز في القيمة المرحلة يتم تحميله فوراً على بيان عمليات التأمين بواسطة تكوين مخصص للخسائر الناتجة عن اختبار مدى ملائمة المطلوبات.

٤-٥ صندوق التأمين على الحياة

يتم تحديد الصندوق عن طريق تقييم اكتواري مستقل لمزايا البوليصات في نهاية كل فترة مالية. وتشمل الافتراضات الاكتوارية هامش للإنحرافات العكسية والتي تختلف عموماً وفقا لنوعها البوليصة أو سنة الإصدار ومدة البوليصة. وتستند تقديرات الوفيات ومعدل الانسحاب على الخبرة ومعدلات الوفيات. يتم عمل تعديلات على رصيد الصندوق عن طريق تحميلها على الأرباح والخسائر.

لوثائق التأمين المرتبطة ببعضها، فإن المطالبات تساوي قيم وثائق التأمين. قيمة الحساب هي عدد الوحدات مضروبة بالسعر المعروض.

٤-٦ تكاليف الاستحواذ المؤجلة

ويشار إلى التكاليف المرتبطة بالحصول على وتسجيل عقود التأمين العام على أنها تكاليف الاستحواذ. وتشمل هذه التكاليف عمولة أو رسوم السمسرة المدفوعة إلى الوكلاء أو الوسطاء.

يتم تأجيل تكاليف الإستحواذ، عندما تكون مرتبطة باقساط تأمين غير مكتسبة. يتم إطفاء تكاليف الاستحواذ المؤجلة بناءً على نفس أساس نمط الكسب لأقساط التأمين على الحياة من عقود التأمين ذات الصلة.

التغير في التقدير المحاسبي

سابقاً، كانت الشركة تسجل كامل مبلغ تكاليف وإيرادات العمولات في السنة عندما يتم إلغاء أو إتمام وثيقة التأمين. خلال العام غيرت الشركة سياستها المحاسبية لتؤجل تكاليف وإيرادات العمولات لتتماشى مع عمر وثائق التأمين. تم تطبيق هذا التغيير بأثر رجعي، أنظر الإيضاح رقم (٣٦).

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٧ الأدوات المالية

الإعتراف والقياس الأولي والإستبعاد

يتم الإعتراف بالأصول والإلتزامات المالية عندما تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المالية ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات، .يتم الإعتراف بالمشتريات والمبيعات العادية للأصول المالية في تاريخ إجراء العملية، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه الشركة بشراء أو بيع الأصل.

يتم استبعاد الأصول المالية عندما تنتهى الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصول المالية، أو عندما يتم تحويل الأصول المالية وجميع المخاطر الكبيرة والمكافآت.

يتم استبعاد الإلتزامات المالية عندما يتم اطفاؤها أو إستبعادها أو إلغائها أو انتهاء مدتها.

يتم قياس الموجودات والإلتزامات المالية لاحقاً كما هو موضح أدناه.

التصنيف والقياس اللاحق للأصول المالية

تصنف الشركة استثماراتها كاستثمارات "بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى" و"قروض ومدينون" بالتكلفة المطفأة، هذا التصنيف يعتمد على طبيعة هذه الاستثمارات.

الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

وتصنف الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى .عند الإعتراف الأولي يمكن للشركة إجراء اختيار لا رجعة فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتعيين الاستثمارات في استثمارات الأسهم والأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يسمح التعيين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كانت الاستثمارات في الأسهم محتفظ بها للتداول. وإنما يتم الإعتراف الأولي بها بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات.

قياس القيمة العادلة

الإستثمارات التي يتم تداولها في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار الأسهم المدرجة في البورصة عند ختام الأعمال في قائمة المركز المالي.

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

يتم الإعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى، ويتم إدراجها ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن حقوق الملكية. عندما يتم التخلص من الأصول لا يتم اعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها كإيرادات شاملة أخرى من حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل وإنما تحول مباشرة إلى الأرباح المرحلة.

إلغاء الإعتراف

يُلغى الإعتراف بالأصل المالي عندما تفقد الشركة سيطرتها على الحقوق التعاقدية التي تتضمن هذا الأصل. يتحقق هذا عند إعفاء أو انتهاء أو تحويل تلك الحقوق. و يُلغى الإعتراف بالإلتزام المالي إذا تم الوفاء به. تستخدم الشركة طريقة التعريف المحدد لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إلغاء الإعتراف.

الأصول المالية بالقيمة المطفأة

يتم قياس الإستثمارات في الأدوات المالية والتي تتضمن الودائع الطويلة والقصيرة الأجل ومعظم الحسابات المدينة الأخرى بالقيمة المطفأة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية. هذه الأدوات تتضمن الودائع الطويلة والقصيرة الأجل المودعة لدى بنوك متعددة. يتم حذف الخصم عندما يكون أثره غير جوهري.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٧ الأدوات المالية (تابع)

انخفاض قيمة وعدم تحصيل الأصول المالية بالقيمة المطفأة

يتم عمل تقييم فى تاريخ كل قائمة مركز مالي وذلك لتحديد ما إذا كان هناك دلائل موضوعية تشير لوجود انخفاض في قيمة الأصول المالية. إذا كان لهذه الدلائل وجود فإن أية خسائر ناتجة عن انخفاض القيمة يتم الإعتراف بها ضمن قائمة الدخل. قيمة الإنخفاض المعترف بها هي الفرق بين القيمة الجارية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية، والتي تعكس تأثير الضمانات، مخصومة وفقاً لمعدل العائد السائد بالسوق الخاص بالأصول المالية.

التصنيف والقياس اللاحق للإلتزامات المالية

الإلتزامات المالية تتضمن إلتزامات عقود التأمين وأموال حملة الوثائق ومستحقات التأمين الأخرى والمستحق إلى المؤمن عليهم ومعيدي التأمين.

ويتم قياس الإلتزامات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، بإستثناء الإلتزامات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، التي تحمل بعد ذلك بالقيمة العادلة من الأرباح أو الخسائر والتي يعترف بها في الربح أو الخسارة.

٤-٨ الإستثمارات العقارية

الاستثمارت العقارية هي العقارات التي يتم الإحتفاظ بها لكسب الإيجارات و/أو لزيادة رأس المال.

عقب الإعتراف المبدئي، يتم احتساب الإستثمارات العقارية بإستخدام منهج القيمة العادلة.

يتم تقييم العقارات الاستثمارية سنوياً ويتم إدراجها في قائمة المركز المالي بقيمتها السوقية. ويتم تحديد هذا التقييم من قبل مثمنين مهنيين من الخارج ذوو خبرة كافية فيما يتعلق بمكان وطبيعة الاستثمارات العقارية على حد سواء وتدعمها بأدلة السوق.

كما يتم الاعتراف على الفور بأي ربح أو خسارة ناتجة عن التغير سواء في القيمة العادلة أو بيع العقارات الاستثمارية في الربح أو الخسارة ضمن "الدخل من الاستثمارت العقارية".

و يتم إدراج إيرادات الإيجار والنفقات التشغيلية للإستثمارت العقارية في "الدخل من الاستثمارت العقارية" على أساس المبالغ الصافية.

٤-٩ مدينو التأمين ومدينون آخرون

يتم إثبات مدينو التأمين والمدينون الآخرون بالتكلفة ناقصاً مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، التي تقارب قيمتها العادلة.

٤-١٠ دائنو التأمين ودائنون آخرون

يتم تسجيل الإلتزامات للمبالغ المستحقة الدفع في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت المطالبة من الشركة أو لم تتم. دائنو التأمين والدائنون الآخرون يتم إثباتهم بالتكلفة التي تقارب قيمتها العادلة.

٤-١١ العقارات والمعدات

يتم تسجيل العقارات والمعدات بالتكلفة ناقصاً مجمع الإهلاك وخسائر الإنخفاض في قيمة تلك الأصول، فيما عدا الأراضي فيتم تسجيلها بالتكلفة ناقصاً خسائر الإنخفاض، إن وجدت. يتم إحتساب الإهلاك على أساس التكلفة بإستخدام طريقة القسط الثابت على مدار الأعمارها الإنتاجية المتوقعة للعقارات والمعدات.

يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو استبعاد أي بند من بنود العقارات والمعدات على أساس الفرق بين عائدات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الإعتراف بها في الربح أو الخسارة.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١١ العقارات والمعدات (تابع)

إن نسب الإهلاك المستخدمة هي بناءً على الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول كما يلي:

	سنوات
أثاث وتركيبات	٤
معدات مكاتب	٤
سيارات	٤

٤-١٢ اختبار الإنخفاض للعقارات والمعدات

لأغراض تقييم انخفاض القيمة، يتم تجميع الأصول على أدنى المستويات التي توجد تدفقات نقدية مستقلة إلى حد كبير (وحدة توليد النقد). نتيجة لذلك، يتم اختبار بعض الأصول لإنخفاض القيمة بشكل فردي ويتم اختبارالبعض الآخر على مستوى وحدة توليد النقد.

ويتم اجراء اختبار إنخفاض القيمة لجميع الأصول الفردية أو لوحدات توليد النقد كلما أشارت أحداث أو تغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للإسترداد.

يتم الإعتراف بخسارة الإنخفاض عندما تكون القيمة الدفترية للأصل أو لوحدة توليد النقد تتجاوز القيمة القابلة للإسترداد والتي تتمثل في القيمة العادلة مخصوماً منها التكلفة حتى إتمام البيع أو قيمة الإستحواذ أيهما أعلى. لتحديد قيمة الإستحواذ، تقوم الإدارة بتقديرالتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من كل وحدة توليد النقد وتحديد سعر الفائدة المناسب لإحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية. البيانات المستخدمة لإجراءات اختبار إنخفاض القيمة ترتبط ارتباطاً مباشراً بآخر ميزانية معتمدة للشركة، بعد تعديلها حسب الضرورة لإستبعاد آثار إعادة التنظيم في المستقبل، وتحسينات الأصول. ويتم تحديد عوامل الخصم بشكل فردي لكل وحدة توليد نقد، وتعكس ملامح من المخاطر المتعلقة بها مثل مخاطر السوق والعوامل المحددة لمخاطر للأصول.

يتم بعد ذلك إعادة تقييم جميع الأصول للمؤشرات على أن خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً لم تعد موجودة. يتم إلغاء مصروف إنخفاض القيمة إذا تعدت القيمة القابلة للإسترداد لوحدة توليد النقد قيمته الدفترية.

٤-١٣ النقدية وما في حكمها

تتضمن النقدية وما في حكمها الأرصدة النقدية، الودائع تحت الطلب، الحسابات الجارية وأرصدة الودائع الثابتة قصيرة الأجل ذات تواريخ استحقاق محددة بثلاثة أشهر أو أقل.

٤-١٤ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

مزايا الموظفين قصيرة الأجل

يتم الإعتراف بتكاليف مزايا الموظفين قصيرة الأجل (تلك المستحقة في غضون ١٢ شهراً بعد أن يتم تقديم الخدمة مثل الإجازات المدفوعة والإجازات المرضية، والمكافآت والمزايا غير النقدية، مثل الرعاية الطبية) في الفترة التي يتم تقديم الخدمة ولا يتم خصمها.

ويتم الإعتراف بالتكلفة المتوقعة لتعويض الغياب كمصروف عندما يقوم الموظفون بعمل خدمات من شأنها أن تزيد من حقوقهم، أو في حالة عدم الغياب المتراكم، عندما يحدث الغياب.

خطة المزايا المحددة

يتم تكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة على أساس المبالغ الإجمالية المستحقة للعاملين عن مدد الخدمة الخاصة بهم حتى تاريخ التقرير وذلك طبقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة ويظهر مخصص مكافأة نهاية الخدمة بشكل مستقل ضمن الإلتزامات غير المتداولة.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١٤ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

خطة المزايا المحددة (تابع)

تعمل الشركة على خطة استحقاقات محددة غير ممولة لمكافأة نهاية الخدمة التي تغطي جميع الموظفين المؤهلين لإستكمال فترة الحد الأدنى من الخدمة.

لقد أصدرت حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة القانون الإتحادي رقم (٧) لعام ١٩٩٩ للمعاش والضمان الإجتماعي، بموجب هذا القانون على صاحب العمل أن يساهم بنسبة ١٢.٥% من الراتب الإجمالي (الراتب الأساسي والبدلات) للموظفين من الجنسية الإماراتية. كما على هؤلاء الموظفين أن يساهموا بنسبة ٥% من الراتب الإجمالي الخاص بهم. ويتم الإعتراف بمساهمات الشركة كمصروفات ضمن قائمة الدخل عندما يتم تكبدها. وقد تم إظهار مساهمات صاحب العمل والموظفين إلى الحد الباقي الذي لم يدفع بعد حتى تاريخ التقرير ضمن المخصصات.

٤-١٥ المعاملات بالعملات الأجنبية

عملة العرض والتوظيف

تم عرض البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية (درهم إماراتي)، وهي أيضاً عملة التشغيل التي تسجل بها معاملات الشركة.

معاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم ترجمة المعاملات بالعملات الأجنبية إلى عملة التشغيل بإستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملات (spot exchange rate). يتم الإعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وتلك الناتجة عن إعادة قياس البنود المالية بأسعار الصرف السائدة في نهاية العام ضمن قائمة الدخل.

يتم قياس البنود غير النقدية بالتكلفة التاريخية (يتم ترجمتها باستخدام أسعار الصرف في تاريخ المعاملة) ولا يتم إعادة ترجمتها، فيما عدا البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة والتي تم ترجمتها بإستخدام أسعار الصرف في تاريخ تحديد القيمة العادلة.

٤-١٦ مدفوعات التأجير التشغيلي

يتم الإعتراف بمدفوعات الإيجار التشغيلي كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار ضمن قائمة الدخل. يتم الإعتراف بحوافز الإيجار في بيان الدخل الشامل بإعتبارها جزءاً لا يتجزأ من مجموع مصروفات الإيجار.

٤-١٧ المخصصات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة

يتم الإعتراف بالمخصصات عند وجود إلتزام حالي ناتج عن أحداث ماضية وفي الغالب قد يترتب عليه تدفق خارجي للموارد ويمكن تقدير الإلتزام بشكل موثوق فيه. التوقيت أو كمية التدفق لا تزال غير مؤكدة. إلتزام حالي ينشأ من وجود إلتزام قانوني أو إيجابي والذي نتج عن أحداث سابقة، على سبيل المثال، منح ضمانات المنتج، والمنازعات القانونية أو العقود المرهقة.

يتم قياس المخصصات في النفقات المقدرة المطلوبة لتسوية الإلتزام الحالي، استناداً إلى الأدلة المتاحة الأكثر موثوقية في تاريخ التقرير، بما في ذلك المخاطر والشكوك المرتبطة بالإلتزام الحالي. حيث يتم تحديد وجود عدد من الإلتزامات المماثلة، واحتمال أن تكون هناك حاجة إلى تدفق في التسوية من خلال النظر في فئة الإلتزامات ككل. يتم خصم المخصصات إلى قيمها الحالية، حيثما تكون القيمة الزمنية للنقود مادية.

أي تسديد متعلق بالإلتزام تؤكد الشركة إمكانية تحصيله فعلياً من طرف ثالث يتم الإعتراف به كأصل منفصل .لكن لا يجب أن تفوق قيمة هذا الأصل قيمة الإلتزام المتعلق به.

تتم مراجعة جميع المخصصات في كل تاريخ تقرير وتعديلها لتعكس أفضل تقدير حالي.

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١٧ المخصصات، المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة (تابع)

في تلك الحالات التي يعتبر فيها تدفق ممكن للموارد الإقتصادية نتيجة للإلتزامات الحالية وارداً، لا يتم الإعتراف بأي التزام، إلا إذا كان من المفترض في سياق عملية تجميع الأعمال.

يتم إعتبار التدفقات الممكنة من المنافع الإقتصادية للشركة والتي لا تستوفي معايير الإعتراف بالأصل كأصول محتملة.

٤-١٨ تقديرات الإدارة الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

عند إعداد البيانات المالية تتعهد إدارة الشركة بعدد من التقديرات والأحكام والافتراضات حول الإعتراف وقياس الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات.

وفيما يلي الأحكام الهامة للإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والتي لها تأثير جوهري على البيانات المالية. التقديرات الحرجة تم إيضاحها ضمن الإيضاح رقم (٤-١٩).

إلتزامات التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات الناتجة عن المطالبات المقدمة والمطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها وأقساط التأمين بموجب عقود التأمين من أهم التقديرات المحاسبية للشركة. هناك عدة مصادر من عدم التأكد التي يتعين النظر فيها عند تقدير الإلتزامات التي سوف تدفعها الشركة لتلك التقديرات. وتقوم الشركة بعمل تقديرات عن الخسائر المبلغ عنها وغير المبلغ عنها وتكوين مخصص لتلك النتائج وأرصدة إعادة التأمين ذات الصلة القابلة للاسترداد يتم مراجعتها بشكل مستمر وتحديثها، والتعديلات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل الشامل تعتمد هذه العملية على الإفتراض الأساسي للتجربة الماضية، معدلة لتأثير التطورات الراهنة والإتجاهات المحتملة وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارت العقارية

تقوم الشركة بعمل تقديرات لتحديد ما إذا كانت العقارات مؤهلة لتكون استثمارات عقارية طبقاً لتوجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠) "الإستثمار العقاري" للنظر في ما إذا كان هناك أي مالك لعقار غير هام ومصنف وفقاً لذلك كإستثمار عقاري بالقيمة العادلة.

٤-١٩ تقديرات عدم التأكد

موضح أدناه المعلومات عن التقديرات والإفتراضات التي لها تأثير كبير على معظم الإعتراف والقياس للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. النتائج الفعلية قد تكون مختلفة إلى حد كبير.

يتم الإعتراف بخسارة الإنخفاض عندما تزيد القيمة الجارية للأصل أو وحدة توليد النقدية عن قيمته الإستردادية. لتحديد القيمة الإستردادية، تقوم الإدارة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وذلك من كل وحدة توليد نقد وتحدد معدل فائدة مناسبة لإحتساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية. عند عملية قياس التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تقوم الإدارة بعمل افتراضات حول نتائج التشغيل المستقبلية. هذه الإفتراضات تتعلق بالأحداث المستقبلية والظروف.

الإنخفاض

في معظم الحالات، ينطوي تحديد سعر الصرف المطبق على تقدير التعديلات المناسبة لمخاطر السوق والتعديلات المناسبة للعوامل المحددة لمخاطر للأصول

٤. ملخص لأهم السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-١٩ تقديرات عدم التأكد (تابع)

الإلتزام الرئيسي الناتج عن المطالبات بموجب عقود التأمين

تقدير الإلتزام الرئيسي الناشئ عن المطالبات بموجب عقود التأمين هو أكثر التقديرات المحاسبية أهمية للشركة. هناك مصادر عدم يقين التي تحتاج إلى أن تؤخذ بعين الإعتبار عند تقدير الإلتزام الذي ستقوم الشركة بدفعه في نهاية المطاف لمثل هذه المطالبات. يجب أن تتم التقديرات في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المبلغ عنها وعن التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم التبليغ عنها. يتم تقدير المطالبات الغير مسددة باستخدام معلومات الحالات الفردية التي تم تقديمها للشركة وتقديرات الإدارة استنادا إلى طرق تسوية المطالبات السابقة التي حدثت ولم يتم التبليغ عنها. في نهاية كل فترة مالية، يتم إعادة تقييم تقديرات مطالبات السنة السابقة ويتم إجراء التغييرات على هذا الإحتياطي.

التقييم الاكتواري لصندوق التأمين على الحياة

تستند افتراضات الوفيات ومعدلات الانسحاب المستخدمة في التقييم الاكتواري لصندوق التأمين على الحياة على الخبرة وأحدث معدل وفيات.

العمر الإنتاجي للأصول القابلة للإهلاك

تقوم الإدارة بمراجعة الأعمار الإنتاجية للأصول القابلة للإهلاك فى تاريخ كل تقرير، على أساس المنفعة المتوقعة من أصول الشركة.

المخصصات

تقوم الشركة حالياً بالدفاع عن قضايا معينة، حيث أن النتيجة الفعلية قد تختلف عن القيمة المعترف بها في البيانات المالية.

٤-٢٠ موجودات إعادة التأمين

يتم تضمين عقود التأمين التي تبرمها الشركة التي يكون صاحب العقد فيها هو شركة تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. يتم تحميل الفوائد التي تتحقق للشركة بموجب عقود إعادة التأمين في موجودات عقود إعادة التأمين. ويتم تقييم المبالغ المستحقة بموجب عقود إعادة التأمين لاختبار الإنخفاض في تاريخ كل نهاية سنة. وتعتبر هذه الأصول قد انخفضت إذا كان هناك دليل موضوعي على أن الشركة قد لاتسترد جميع المبالغ المستحقة كنتيجة لحدث وقع بعد الإعتراف المبدئي، وأن هذا الحدث له تأثير قابل للقياس بشكل موثوق على المبالغ التي سوف تتلقاها الشركة من شركة إعادة التأمين.

٤-٢١ حقوق المساهمين والإحتياطيات وتوزيعات الأرباح

يمثل رأس المال القيمة الإسمية للأسهم المصدرة.

السياسات المحاسبية والتفاصيل الأخرى للإحتياطيات موضحة في الإيضاحات رقم (١٤) و(١٥) و(١٦) من الإيضاحات حول البيانات المالية.

تشمل الأرباح المحتجزة جميع الأرباح المرحلة للسنوات السابقة والسنة الحالية.

تدرج توزيعات الأرباح المستحقة للمساهمين في "الأرصدة الدائنة الأخرى" عندما تتم الموافقة من قبل مجلس الإدارة على توزيعات الأرباح قبل تاريخ التقرير.

٤-٢٢ مقاصة الأدوات المالية

يتم عمل مقاصة بين الأصول والإلتزامات المالية وإظهار القيمة الصافية في الميزانية بشرط وجود حق قانوني بإجراء مقاصة للمبالغ المحددة وذلك عند وجود نية للتسوية على أساس المبلغ الصافي أو لتحويل الأصول إلى نقد وتسوية الإلتزامات في وقت واحد.

٥. استثمارات عقارية

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
الرصيد الإفتتاحي	١٨٠,٦١٩,٦٠٠	١٨١,٢٤٤,٦٠٠
تعديلات القيمة العادلة	(٩٥٠,٠٠٠)	(٦٢٥,٠٠٠)
الرصيد في نهاية العام	١٧٩,٦٦٩,٦٠٠	١٨٠,٦١٩,٦٠٠

تشتمل الاستثمارات العقارية على مبنيين تجاريين في دبي، الإمارات العربية المتحدة.

قامت شركة الخدمات الفنية والمعاينات ذ.م.م (Technical And Loss Adjusting Services Co.) بتقدير القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في نهاية العام بمبلغ ١٧٩,٦٦٩,٦٠٠ درهم (٢٠١٢: ١٨٠,٦١٩,٦٠٠ درهم). القيمة العادلة تمثل القيمة التي سوف يتم تحصيلها فيما لو تم بيع تلك الأصول في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس.

تشغل الشركة جزء من هذه العقارات لإستخدامه في أعمالها. ويعتقد أعضاء مجلس الإدارة أن العرض يكون أكثر عدلاً بإدراج كافة العقارات ضمن العقارات الاستثمارية بدلاً عن أن يتم إدراجها كممتلكات مشغولة من قبل المالك كجزء ضمن بند الممتلكات والمعدات حيث أن الشركة تستغل مساحة ضئيلة (١٠.٦٣ %) من الممتلكات التجارية لإستخدامها خلال عامي٢٠١٣ و٢٠١٢.

٦. الودائع طويلة الأجل

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
بالقيمة المطفأة		
أصول مالية		
ودائع قصيرة الأجل - ودائع محلية (أ)	٦٧٠,٥٠٣,١٢٥	٦٧٢,٧٤٠,٨١٦
فوائد مستحقة	١٠,٥٧١,٢٤٠	١٥,٣٨٥,٥٣٧
	٦٨١,٠٧٤,٣٦٥	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣
ودائع طويلة الأجل - ودائع محلية (ب)	٣٣,٠٠٥,٠٠٠	-
ودائع طويلة الأجل- سند (ج)	٣٦,٠٧٠,٠٦٧	-
فوائد مستحقة	١,٠٤٦,٠٠٧	-
	٧٠,١٢١,٠٧٤	-
	٧٥١,١٩٥,٤٣٩	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣
فوائد مستحقة		
فوائد مستحقة - ودائع قصيرة الأجل	١٠,٥٧١,٢٤٠	١٥,٣٨٥,٥٣٧
فوائد مستحقة - ودائع طويلة الأجل	١,٠٤٦,٠٠٧	-
	١١,٦١٧,٢٤٧	١٥,٣٨٥,٥٣٧
بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		
أصول مالية - أسهم وصناديق إستثمار		
أسهم مدرجة		
أسهم وتمويل – محلي	٨,٤٧٩,٩٢٧	٨,٤٧٩,٩٢٧
تعديلات القيمة العادلة (د)	١٣,٥٧٩,٢٥١	٢,٥٢٠,٦٥٢
	٢٢,٠٥٩,١٧٨	١١,٠٠٠,٥٧٩
أسهم وتمويل – خارجي	١٢,٦٠٠,٧٠٢	١٤,٩٢٧,٦٤٨
تعديلات القيمة العادلة (ه)	(٢,٤٠٣,٩٨٨)	(١,٣٩٣,٥٧٢)
	١٠,١٩٦,٧١٤	١٣,٥٣٤,٠٧٦
	٣٢,٢٥٥,٨٩٢	٢٤,٥٣٤,٦٥٥

٦. الودائع طويلة الأجل (تابع)

أ- تشتمل الودائع قصيرة الأجل على ودائع ثابتة لدى بنوك متعددة ومحملة بفوائد تتراوح بين ١.٢٠% و ٤.٥٠% سنوياً (٢٠١٢: من ١.٥% إلى ٤.٥٠% سنوياً). تستحق هذه الودائع خلال سنة.

ب- تشتمل الودائع قصيرة الأجل وودائع ثابتة في البنك العربي المتحد وبنك الإمارات للإستثمار بفوائد تتراوح بين ٢.٥% الى ٥.٢٥% سنويا على التوالي (٢٠١٢: لاشيء). تستحق هذه الودائع في سنة ٢٠١٦ و٢٠١٨ على التوالي.

ج- مدة السند هي عشر سنوات. على أي حال فإن بنك الإمارات الوطني (الجهة المصدرة) لديه الحق بإسترداد السند عند نهاية خمس سنوات وأن يعيد للمستثمر كامل المبلغ. يدفع بموجب هذا السند قسيمة نصف سنوية بنسبة ثابتة ٥% سنوياً وإذا لم يتم إسترداد السند فإن قسيمة جديدة نصف سنوية بنسبة ثابتة سيتم دفعها عن الخمس سنوات المتبقية. وهذه القسيمة الجديدة تساوي معدل USD ٥Y متوسط قابل للتغيير اعتباراً من تاريخ إعادة التعيين + ٣.٥%. الجهة المصدرة تتمتع بتصنيف ائتماني A +. أياً من هذه الأصول لم ينتهي أو ينخفض في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير.

د- كان صافي حركة القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة خلال العام الحالي هي زيادة في القيمة بمبلغ ١١,١٧٥,٢٦٣ درهم (٢٠١٢: ٧,٥٠١,٨٩٤ درهم) والتي تم تحميلها إلى احتياطي القيمة العادلة في حقوق المساهمين.

٧. ودائع قانونية

تم إيداع ودائع بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) لدى البنوك التي تتعامل معها الشركة وفقاً للمادة (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عملياتها واللائحة التنفيذية لعام ٢٠١٠. تم رهن هذه الودائع لدى البنك كضمان مقابل كفالة صادرة عن البنك لصالح هيئة التأمين بمبلغ مماثل. علماً بأنه لا يمكن سحب هذه الودائع دون الحصول على موافقة مسبقة من هيئة التأمين وتحمل فائدة بنسبة ٣.٠٠% سنوياً (٢٠١٢: من ٢,٥% إلى٣.٥٠% سنوياً).

٨. قروض حاملي وثائق التأمين

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
الرصيد في ١ يناير	٤٧,٦٣٩,٦٧٧	٤٩,٦٣٣,٩٩٢
القروض المقدمة خلال السنة	٢٤,٠٦٦,٠٢١	٢٤,٨٣٥,٤٩٨
المسدد من القروض خلال العام	(٢٢,٠٨٥,٤٠٩)	(٢٦,٨٢٩,٨١٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٤٩,٦٢٠,٢٨٩	٤٧,٦٣٩,٦٧٧
الفوائد المستحقة على القروض	(٢,٢٨٥,٩٧٢)	(٢,١٩٣,٢٣٤)
	٤٧,٣٣٤,٣١٧	٤٥,٤٤٦,٤٤٣

الفائدة على قروض حاملو وثائق التأمين للسنة الحالية كانت ٨% سنوياً (٢٠١٢: ٨% سنوياً).

٩. ممتلكات ومعدات

	أراضي	أثاث وتركيبات	تجهيزات مكاتب	سيارات	مشروعات تحت التنفيذ	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
التكلفة						
في ١ يناير ٢٠١٢	٢,٤٧٠,٥٥٥	٦,٥٣٧,٠٧٥	٥,١٤٨,١٥٣	١,١٣٠,٨٥٠	-	١٥,٢٨٦,٦٣٣
اضافات	-	٩,٨٥٢	٣٠٨,٢٦٢	٢٧٢,٥٠٠	-	٥٩٠,٦١٤
استبعادات	-	(٤٣٤,٤٦٧)	(١,٣٩٧,٠٤٨)	(٥١٩,٩٠٠)	-	(٢,٣٥١,٤١٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٢,٤٧٠,٥٥٥**	**٦,١١٢,٤٦٠**	**٤,٠٥٩,٣٦٧**	**٨٨٣,٤٥٠**	**-**	**١٣,٥٢٥,٨٣٢**
اضافات	-	-	٢٦٤,٧٤٤	٦,٥٠٠	٦٤,١٢٨	٣٣٥,٣٧٢
استبعادات	-	(٦٣٧,٤٩١)	(٣٩٣,١٠٢)	(٤,١٥٠)	-	(١,٠٣٤,٧٤٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**٢,٤٧٠,٥٥٥**	**٥,٤٧٤,٩٦٩**	**٣,٩٣١,٠٠٩**	**٨٨٥,٨٠٠**	**٦٤,١٢٨**	**١٢,٨٢٦,٤٦١**
الإهلاك						
في ١ يناير ٢٠١٢	-	٦,٠٨١,٣٧٨	٥,٣٢٥,٩١٨	١,٠٣٧,٠٨٧	-	١٢,٤٤٤,٣٨٣
المحمل على السنة	-	١٠,٩١٢	١٤١,١٨٥	٧٥,٩٥١	-	٢٢٨,٠٤٨
الإستبعادات	-	(١٠٣,٤٠٨)	(١,٧٢٦,٣٢٦)	(٤٦٩,٨٩٨)	-	(٢,٢٩٩,٦٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**-**	**٥,٩٨٨,٨٨٢**	**٣,٧٤٠,٧٧٧**	**٦٤٣,١٤٠**	**-**	**١٠,٣٧٢,٧٩٩**
المحمل على السنة	-	٩,٧٢٠	١٦٣,٧٢٦	٨٠,٩٤٨	-	٢٥٤,٣٩٤
الإستبعادات	-	(٦٣٧,٤٩١)	(٣٩٣,١٠٢)	(٤,١٥٠)	-	(١,٠٣٤,٧٤٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**-**	**٥,٣٦١,١١١**	**٣,٥١١,٤٠١**	**٧١٩,٩٣٨**	**-**	**٩,٥٩٢,٤٥٠**
صافي القيمة الدفترية						
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**٢,٤٧٠,٥٥٥**	**١١٣,٨٥٨**	**٤١٩,٦٠٨**	**١٦٥,٨٦٢**	**٦٤,١٢٨**	**٣,٢٣٤,٠١١**
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢,٤٧٠,٥٥٥	١٢٣,٥٧٨	٣١٨,٥٩٠	٢٤٠,٣١٠	-	٣,١٥٣,٠٣٣

يتم توزيع الأهلاك كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
مصروفات الإدارة (إيضاح ٢٤)	٢٠٣,٣٨٧	١٦٥,١٤٢
مصروفات الصيانة	٥١,٠٠٧	٦٣,٣٦٦
	٢٥٤,٣٩٤	٢٢٨,٠٤٨

القيمة الإجمالية للممتلكات والمعدات المهلكة بالكامل، والتي ما زالت قيد الإستخدام كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تبلغ ٩,٠٥٢,٥٢٥ درهم (٢٠١٢: ١٠,٠٩٩,٩٣٣ درهم).

١٠. مدينو تأمين ومدينون آخرون

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
مدينو تأمين		
مستحق من حاملي وثائق التأمين	٥٢,١٤٨,٢٨١	٢٣,٧٩٣,٧٣١
مستحق من الوسطاء والوكلاء	٩٦٤,٥٧٥	٧,٦٢١,٨٥٤
مستحق من شركات التأمين لعمليات التأمين	٣,٥٥٦,٥٠١	٢,٢٢٩,١٥٩
	٥٦,٦٦٩,٣٥٧	٣٣,٦٤٤,٧٤٤
ناقصاً: مخصصات ديون مشكوك في تحصيلها	(١,٣٨٣,٢٧٧)	(١,٢٥٤,٧٤٢)
	٥٥,٢٨٦,٠٨٠	٣٢,٣٩٠,٠٠٢
مدينون آخرون		
دفعات مقدمة ومدينون آخرون	٧,٢٩١,٥٩٧	٦,٤٢٢,٥٤٤
مدينون إيجارات	٣٥٠,٢١٠	٢٩٣,٩١١
فوائد مستحقة	٣٥٦,٧٩٢	٢١٠,٢٠٨
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	١,٧١٩,٨٤٧	١٦٨,٠٠٢
	٦٥,٠٠٤,٥٢٦	٣٩,٤٨٤,٦٦٧
ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(١٢٧,٣٨٤)	(١٢٧,٣٨٤)
	٦٤,٨٧٧,١٤٢	٣٩,٣٥٧,٢٨٣

بلغت المستحقات خلال العام ٣٠,٦١٦,٦٤٧ درهم (٢٠١٢: ١٣,١٦٢,٧٦٤ درهم) مستحقة لأكثر من ١٢٠ يوماً. تم تكوين مخصص ديون مشكوك في تحصيلها بمبلغ ١,٣٨٣,٢٧٧ درهم (٢٠١٢: ١,٢٥٤,٧٤٢ درهم).

١١ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١	
				معدلة			معدلة	
	اجمالي مطلوبات عقود التأمين	موجودات عقود إعادة التأمين	صافي مطلوبات عقود التأمين	اجمالي مطلوبات عقود التأمين	موجودات عقود إعادة التأمين	صافي مطلوبات عقود التأمين	اجمالي مطلوبات عقود التأمين	موجودات عقود إعادة التأمين	صافي مطلوبات عقود التأمين
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة									
قسم أعمال التأمينات العامة	٤٣,٤٠٨,٩٨٤	(٣٦,١٠٢,٩٤٩)	٧,٣٠٦,٠٣٥	٥٦,٦٤٩,٦٦٥	(٤٩,٦٢٢,٩٠٤)	٧,٠٢٦,٧٦١	٥٤,٨٥٥,٢٩٠	(٤٧,٠٣٢,٦٤٩)	٧,٨٢٢,٦٤١
قسم أعمال التأمين الصحي	١٠,٤٥١,٥٦٧	(٧,٣١٦,٠٩٧)	٣,١٣٥,٤٧٠	١٠,٢٧٠,٨٠٣	(٧,١٨٩,٥٦٢)	٣,٠٨١,٢٤١	٧,٩٧٠,٨٣٤	(٥,٥٧٩,٥٨٣)	٢,٣٩١,٢٥١
قسم أعمال التأمين الجماعي	١,١٩٣,٦٤٠	(٧١٦,٣٦٥)	٤٧٧,٢٧٥	١,١٤٢,٠١٩	(٦٨٥,٢١٠)	٤٥٦,٨٠٩	١,١٨٣,٢٣٠	(٧٠٩,٩٣٧)	٤٧٣,٢٩٣
	٥٥,٠٥٤,١٩١	(٤٤,١٣٥,٤١١)	١٠,٩١٨,٧٨٠	٦٨,٠٦٢,٤٨٧	(٥٧,٤٩٧,٦٧٦)	١٠,٥٦٤,٨١١	٦٤,٠٠٩,٣٥٤	(٥٣,٣٢٢,١٦٩)	١٠,٦٨٧,١٨٥
تكاليف الإستحواذ المؤجلة	٢,٤٢٦,٨٥٤	-	٢,٤٢٦,٨٥٤	٢,٧٤٣,٣٨٩	-	٢,٧٤٣,٣٨٩	٢,٦٤٩,٦٦٤	-	٢,٦٤٩,٦٦٤
مخصص مطالبات التعويض القائمة									
قسم أعمال التأمينات العامة	٨,٥٠٠,٠٠٥	(٢,٩٨٥,٩٢٣)	٥,٥١٤,٠٨٢	١٠,٥٢٤,٧٤٩	(٥,٥٤٩,٥٦٤)	٤,٩٧٥,١٨٥	١٥,٥٨٢,٣٧١	(١١,١١٥,٦٤٧)	٤,٤٦٦,٧٢٤
قسم أعمال التأمين على الحياة	٧,٦١٨,٩٥٥	(٤,٠٨٠,٦٢٩)	٣,٥٣٨,٣٢٦	٨,٢٩٦,٥٦٨	(٣,٢٥٩,٥٨٠)	٥,٠٣٦,٩٨٨	٩,٨٨١,٣٧٧	(٤,٤٧٠,٦٨٦)	٥,٤١٠,٦٩١
	١٦,١١٨,٩٦٠	(٧,٠٦٦,٥٥٢)	٩,٠٥٢,٤٠٨	١٨,٨٢١,٣١٧	(٨,٨٠٩,١٤٤)	١٠,٠١٢,١٧٣	٢٥,٤٦٣,٧٤٨	(١٥,٥٨٦,٣٣٣)	٩,٨٧٧,٤١٥
مخصص مطالبات التعويض التي لم يتم الإبلاغ عنها									
قسم أعمال التأمينات العامة	١,٨٥٤,٥٢٦	-	١,٨٥٤,٥٢٦	٢,١٢٣,٣٦٧	-	٢,١٢٣,٣٦٧	٢,٣٠٤,٣٤٨	-	٢,٣٠٤,٣٤٨
قسم أعمال التأمين على الحياة	١,٠٨٠,٢٢٣	-	١,٠٨٠,٢٢٣	١,١١٩,٩١٩	-	١,١١٩,٩١٩	١,٦٩٩,٨٣٦	-	١,٦٩٩,٨٣٦
	٢,٩٣٤,٧٤٩	-	٢,٩٣٤,٧٤٩	٣,٢٤٣,٢٨٦	-	٣,٢٤٣,٢٨٦	٤,٠٠٤,١٨٤	-	٤,٠٠٤,١٨٤
الرصيد الختامي	٧٦,٥٣٤,٧٥٤	(٥١,٢٠١,٩٦٣)	٢٥,٣٣٢,٧٩١	٩٢,٨٧٠,٤٧٩	(٦٦,٣٠٦,٨٢٠)	٢٦,٥٦٣,٦٥٩	٩٦,١٢٦,٩٥٠	(٦٨,٩٠٨,٥٠٢)	٢٧,٢١٨,٤٤٨

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

أ) مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة (قسم أعمال التأمينات العامة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٥٦,٦٤٩,٦٦٥	(٤٩,٦٢٢,٩٠٤)	٧,٠٢٦,٧٦١	٥٤,٨٥٥,٢٩٠	(٤٧,٠٣٢,٦٤٩)	٧,٨٢٢,٦٤١	٤٧,٥٥٨,٠٩٥	(٣٨,٠٦٩,٤١٣)	٩,٤٨٨,٦٨٢
الحركة خلال العام	(١٣,٢٤٠,٦٨١)	١٣,٥١٩,٩٥٥	٢٧٩,٢٧٤	١,٧٩٤,٣٧٥	(٢,٥٩٠,٢٥٥)	(٧٩٥,٨٨٠)	٧,٢٩٧,١٩٥	(٨,٩٦٣,٢٣٦)	(١,٦٦٦,٠٤١)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٤٣,٤٠٨,٩٨٤	(٣٦,١٠٢,٩٤٩)	٧,٣٠٦,٠٣٥	٥٦,٦٤٩,٦٦٥	(٤٩,٦٢٢,٩٠٤)	٧,٠٢٦,٧٦١	٥٤,٨٥٥,٢٩٠	(٤٧,٠٣٢,٦٤٩)	٧,٨٢٢,٦٤١

ب) مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة (قسم التأمين الصحي)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	١٠,٢٧٠,٨٠٣	(٧,١٨٩,٥٦٢)	٣,٠٨١,٢٤١	٧,٩٧٠,٨٣٣	(٥,٥٧٩,٥٨٣)	٢,٣٩١,٢٥٠	١٣,٩٧٥,٣٩٣	(٩,٧٨٢,٧٧٤)	٤,١٩٢,٦١٩
الحركة خلال العام	١٨٠,٧٦٤	(١٢٦,٥٣٥)	٥٤,٢٢٩	٢,٢٩٩,٩٧٠	(١,٦٠٩,٩٧٩)	٦٨٩,٩٩١	(٦,٠٠٤,٥٥٩)	٤,٢٠٣,١٩١	(١,٨٠١,٣٦٨)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	١٠,٤٥١,٥٦٧	(٧,٣١٦,٠٩٧)	٣,١٣٥,٤٧٠	١٠,٢٧٠,٨٠٣	(٧,١٨٩,٥٦٢)	٣,٠٨١,٢٤١	٧,٩٧٠,٨٣٤	(٥,٥٧٩,٥٨٣)	٢,٣٩١,٢٥١

ت) مخصص أقساط تأمين غير مكتسبة (قسم التأمين الجماعي على الحياة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	١,١٤٢,٠١٩	(٦٨٥,٢١٠)	٤٥٦,٨٠٩	١,١٨٣,٢٣٠	(٧٠٩,٩٣٧)	٤٧٣,٢٩٣	١,٤٩١,١١٧	(٨٦٤,٦٦٩)	٦٢٦,٤٤٨
الحركة خلال العام	٥١,٦٢١	(٣١,١٥٥)	٢٠,٤٦٦	(٤١,٢١١)	٢٤,٧٢٧	(١٦,٤٨٤)	(٣٠٧,٨٨٧)	١٥٤,٧٣٢	(١٥٣,١٥٥)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	١,١٩٣,٦٤٠	(٧١٦,٣٦٥)	٤٧٧,٢٧٥	١,١٤٢,٠١٩	(٦٨٥,٢١٠)	٤٥٦,٨٠٩	١,١٨٣,٢٣٠	(٧٠٩,٩٣٧)	٤٧٣,٢٩٣

ج) تكاليف الإستحواذ المؤجلة (قسم أعمال التأمينات العامة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٢,٧٤٣,٣٨٩	-	٢,٧٤٣,٣٨٩	٢,٦٤٩,٦٦٤	-	٢,٦٤٩,٦٦٤	-	-	-
الحركة خلال العام	(٣١٦,٥٣٥)	-	(٣١٦,٥٣٥)	٩٣,٧٢٥	-	٩٣,٧٢٥	٢,٦٤٩,٦٦٤	-	٢,٦٤٩,٦٦٤
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٢,٤٢٦,٨٥٤	-	٢,٤٢٦,٨٥٤	٢,٧٤٣,٣٨٩	-	٢,٧٤٣,٣٨٩	٢,٦٤٩,٦٦٤	-	٢,٦٤٩,٦٦٤

د) الحركة في مطالبات التعويض القائمة (قسم أعمال التأمينات العامة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	١٠,٥٢٤,٧٤٩	(٥,٥٤٩,٥٦٤)	٤,٩٧٥,١٨٥	١٥,٥٨٢,٣٧١	(١١,١١٥,٦٤٧)	٤,٤٦٦,٧٢٤	١٧,٥٦٧,٧٩٨	(١٢,٤٠٣,٣٤٤)	٥,١٦٤,٤٥٤
الحركة خلال العام	(٢,٠٢٤,٧٤٤)	٢,٥٦٣,٦٤١	٥٣٨,٨٩٧	(٥,٠٥٧,٦٢٢)	٥,٥٦٦,٠٨٣	٥٠٨,٤٦١	(١,٩٨٥,٤٢٧)	١,٢٨٧,٦٩٧	(٦٩٧,٧٣٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٨,٥٠٠,٠٠٥	(٢,٩٨٥,٩٢٣)	٥,٥١٤,٠٨٢	١٠,٥٢٤,٧٤٩	(٥,٥٤٩,٥٦٤)	٤,٩٧٥,١٨٥	١٥,٥٨٢,٣٧١	(١١,١١٥,٦٤٧)	٤,٤٦٦,٧٢٤

ه) الحركة في مطالبات التعويض القائمة (قسم التأمين على الحياة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١		
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٨,٢٩٦,٥٦٨	(٣,٢٥٩,٥٨٠)	٥,٠٣٦,٩٨٨	٩,٨٨١,٣٧٧	(٤,٤٧٠,٦٨٦)	٥,٤١٠,٦٩١	١٢,٨٤٤,٠١٩	(٥,٨٧٤,٣٣٨)	٦,٩٦٩,٦٨١
الحركة خلال العام	(٦٧٧,٦١٣)	(٨٢١,٠٤٩)	(١,٤٩٨,٦٦٢)	(١,٥٨٤,٨٠٩)	١,٢١١,١٠٦	(٣٧٣,٧٠٣)	(٢,٩٦٢,٦٤٢)	١,٤٠٣,٦٥٢	(١,٥٥٨,٩٩٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	٧,٦١٨,٩٥٥	(٤,٠٨٠,٦٢٩)	٣,٥٣٨,٣٢٦	٨,٢٩٦,٥٦٨	(٣,٢٥٩,٥٨٠)	٥,٠٣٦,٩٨٨	٩,٨٨١,٣٧٧	(٤,٤٧٠,٦٨٦)	٥,٤١٠,٦٩١

و) مخصص مطالبات التعويض التي لم يتم الإبلاغ عنها (قسم أعمال التأمينات العامة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١	
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	٢,١٢٣,٣٦٧	-	٢,١٢٣,٣٦٧	٢,٣٠٤,٣٤٨	-	٢,٣٠٤,٣٤٨	٢,٧٨٢,٢٣٩	-	٢,٧٨٢,٢٣٩
الحركة خلال العام	(٢٦٨,٨٤١)	-	(٢٦٨,٨٤١)	(١٨٠,٩٨١)	-	(١٨٠,٩٨١)	(٤٧٧,٨٩١)	-	(٤٧٧,٨٩١)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	١,٨٥٤,٥٢٦	-	١,٨٥٤,٥٢٦	٢,١٢٣,٣٦٧	-	٢,١٢٣,٣٦٧	٢,٣٠٤,٣٤٨	-	٢,٣٠٤,٣٤٨

ز) مخصص مطالبات التعويض التي لم يتم الإبلاغ عنها (قسم التأمين على الحياة)

	٢٠١٣			٢٠١٢			٢٠١١	
	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي	الإجمالي	حصة إعادة التأمين	الصافي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
الرصيد كما في ١ يناير	١,١١٩,٩١٩	-	١,١١٩,٩١٩	١,٦٩٩,٨٣٦	-	١,٦٩٩,٨٣٦	١,٠٦٩,٦١٤	-	١,٠٦٩,٦١٤
الحركة خلال العام	(٣٩,٦٩٦)	-	(٣٩,٦٩٦)	(٥٧٩,٩١٧)	-	(٥٧٩,٩١٧)	٦٣٠,٢٢٢	-	٦٣٠,٢٢٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	١,٠٨٠,٢٢٣	-	١,٠٨٠,٢٢٣	١,١١٩,٩١٩	-	١,١١٩,٩١٩	١,٦٩٩,٨٣٦	-	١,٦٩٩,٨٣٦

١١. مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تابع)

ح) مطالبات التعويضات

الإفتراضات والحساسيات

العملية المستخدمة لتحديد الإفتراضات

تهدف الأسس المتبعة في تحديد الإفتراضات المستخدمة في احتساب مخصص مطالبات التعويضات تحت التسوية لتكوين تقديرات محايدة حول الإلتزام المحتمل. ونظراً لطبيعة النشاط التأميني فإنه يصعب التنبؤ بإمكانية تحقق مبلغ الإلتزام الناشىء عن أي مطالبة تعويض تأمين يتم الإبلاغ عنها بدرجة عالية من الدقة حيث يتم دراسة تلك المطالبات التأمينية كل على حدة من حيث الظروف المحيطة بها والمعلومات المتوافرة من قبل معاينى الخسائر التأمينية وكذلك الخبرات السابقة من المطالبات المشابهة في الماضي، هذا ويتم مراجعة كافة التقديرات المتبعة على أساس دوري ويتم تحديثها كلما توافرت معلومات جديدة في هذا الصدد.

يتم تكوين المخصص على أساس المعلومات المتوافرة حالياً. إلا أن الإلتزامات الفعلية – في وقت تحققها – قد تختلف عن الإلتزامات المقدرة نظراً لإمكانية حدوث تطورات لاحقة أو أحداث غير متوقعة، وعلى ذلك فإنه من الصعب تقدير الخسائر الناشئة عن الإلتزامات المحتملة نظراً لتعدد العوامل المؤثرة عليها.

ومما يزيد من صعوبة تقدير المخصص اللازم بصورة دقيقة تعدد أنواع العقود التأمينية المعنية وكذلك درجة تعقيد المطالبات، حجم المطالبات، درجة خطورتها، تحديد تواريخ حدوثها وتواريخ الإبلاغ عنها.

تقوم الشركة بتحديد مخصص مطالبات التعويضات القائمة والتي لم يتم الإبلاغ عنها من خلال البيانات التاريخية، التقديرات السابقة وتفاصيل الإتفاقيات مع معيدي التأمين لتقدير المبالغ المستردة منهم عن تلك المطالبات.

التقديرات والحساسيات لتعديل مفاتيح التغيرات

إن أهم التقديرات المؤثرة على تحديد مخصصات عقود التأمين تتمثل في نسبة الخسائر المقدرة للتعويضات والحوادث الواقعة حديثاً، وقد تم الإعتماد على تلك النسب في تحديد فحص مطالبات التعويضات القائمة والتي لم يتم الإبلاغ عنها لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

عندما تكون المتغيرات غير جوهرية، فلا يتم أخذها في الإعتبار عند حدوث تغير غير هام فيها. بعض المتغيرات قد لا تعتبر مؤثرة في الوقت الحالي. ولكن عندما تتغير درجة أهمية أي متغير من تلك المتغيرات فيصبح قياس أثر حساسية ذلك التغير أمراً مطلوباً.

إن استخدام أسلوب تحليل الحساسية وفقاً لعدة سيناريوهات يعطي مؤشراً على مدى كفاية أسس التقديرات المتبعة من قبل الشركة. تعتقد إدارة الشركة أن الإلتزامات المسجلة عن المطالبات المبلغ عنها في تاريخ الميزانية تعتبر كافية. ولكنها تدرك أن الأسس المتبعة في عملية تقدير تلك الإلتزامات قائمة على تفاعل عدد من المتغيرات والإفتراضات التي قد تتغير وقت حدوث المطالبات الفعلي.

١٢. النقدية وما في حكمها

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
نقدية لدى البنوك - حسابات جارية	٢٥,٧٨٤,٦٢٧	١٥,٢٧٦,٣١٠
نقدية في الصندوق	٨٨٦,٤٩٠	١,٦٠٢,٠٨٢
	٢٦,٦٧١,١١٧	١٦,٨٧٨,٣٩٢

١٣. رأس المال

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل:		
١,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي قيمة السهم الواحد ١٠٠ درهم	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

١٤. احتياطي قانوني

طبقاً للنظام الأساسي للشركة والمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية بدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ١٩٨٤ (كما هو معدل) يتم تحويل ١٠% على الأقل من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. ووفقاً للنظام الأساسي للشركة يستمر إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي القانوني ١٠٠% من رأس المال المدفوع للشركة. تبعاً لذلك فقد تم تحويل مبلغ ٤,٤٢٦,٠٣٣ درهم (٢٠١٢: ٤,٠٧٥,٥٩٣ درهم). (١٠% من صافي ربح العام) إلى الإحتياطي القانوني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

١٥. احتياطي نظامي

طبقاً للنظام الأساسي يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. ويتم إجراء هذه التحويلات إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ١٠٠% من رأس المال المدفوع للشركة أو إلى أن يتوقف التحويل بقرار من المساهمين. وتبعاً لذلك فقد تم تحويل مبلغ ٤,٤٢٦,٠٣٣ درهم (٢٠١٢: ٤,٠٧٥,٥٩٣ درهم) (١٠% من صافي ربح العام) إلى الإحتياطي النظامي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

١٦. احتياطي عام

إعتمد مجلس الإدارة تحويل مبلغ ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم في ٢٠١٣ للإحتياطي العام (٢٠١٢: ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) والذي يمكن استخدامه في أي غرض يتم اعتماده من المساهمين، وذلك وفقاً لما هو منصوص عليه في عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة.

١٧. دائنو تأمين ودائنون آخرون

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
عملاء تأمين دائنون	١٨,٩٢٢,٢٩٢	١٤,٧٤٣,٦١٨
مخصصات ومصروفات مستحقة	٨,٥٥٠,٩٦٥	٩,٠٧٦,٨٦١
أقساط محصلة مقدماً	٧,٩٩٠,٢٨٩	٦,٨١٣,١١٦
ايجارات محصلة مقدماً	٥,٩٢٣,٥٣٩	١,٢٦٥,٢٣١
دائنون آخرون	٥,٧٧٨,٤٥٢	٢,٧٩٣,٠٦٦
	٤٧,١٦٥,٥٣٧	٣٤,٦٩١,٨٩٢

١٨. مستحق لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
مستحق لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى عن عمليات التأمين	٦٧,٠٨٤,٤١٩	٣٩,٣٦٦,٣٠٦

١٩. تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

لقد كانت الحركة في هذا الحساب خلال السنة كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
الرصيد في ١ يناير	٤,٧٧٣,٠٩٧	٤,٩٩٠,٩٢١
المحمل على السنة	٦٦٩,٢٢٤	٧٢٦,٤٢٧
مدفوعات خلال السنة	(٦١٥,٤٣٠)	(٩٤٤,٢٥١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٤,٨٢٦,٨٩١	٤,٧٧٣,٠٩٧

٢٠. أموال حاملي وثائق التأمين

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
الرصيد في ١ يناير	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٥٣٥,٩٦٣,٢٦٢
زيادة الإيرادات عن المصروفات للسنة في حساب الأعمال طويلة الأجل	٤٧,٦٧٤,٤٢٨	٣١,٤٣٠,١٧٥
الفائض المحول الى قائمة الدخل الشامل	(١٩,٧٥٨,٨٧١)	(١٧,٥٠١,٤٤٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥

تتمثل أموال حاملي الوثائق في المبالغ التي تم تخصيصها للوفاء بإجمالي مبالغ إلتزامات الشركة فيما يتعلق بأعمالها طويلة الأجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

قام الخبراء الاكتواريين بتقدير فائض قدره ١٥,١٢٨,٨٩١ درهم في أموال التأمين على الحياة بينما كان الفائض المحول من أعمال التأمين الجماعي وأعمال التأمين الصحي مبلغ ٤,٦٢٩,٩٨٠ درهم. إجمالي الفائض المقدر في صندوق التأمين على الحياة بلغ ١٩,٧٥٨,٨٧١ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ١٧,٥٠١,٤٤٢ درهم).

كان خبراء الشركة الاستشاريين الاكتواريين خلال السنة السادة/ سيدات حيدر مرشد اسوسييتس ليميتد. قام الخبراء الإكتواريين للشركة وفي تقريرهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بتحديد قيمة الإلتزامات الناشئة عن التقييم لوثائق التأمين الفردي والجماعي على الحياة، والحوادث الشخصية، وأعمال التأمين الصحي والطبي (أموال التأمين على الحياة) كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
صافي الإلتزامات عن وثائق التأمين على الحياة	٤١٢,١٢٨,٤٦٦	٣٩١,٢٧٢,٣٣١
مخصص مكافأة نهاية الوثيقة لحاملي الوثائق	١٦٥,٦٧٩,٠٨٦	١٥٨,٦١٩,٦٦٤
	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥

٢١. إيرادات من عقارات استثمارية – بالصافي

	٢٠١٣			٢٠١٢		
	عـــام	حيـــاة	الإجمالي	عـــام	حيـــاة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
إيرادات تأجير	٦,٦٧٦,٣٤٥	١٠,٢٤٣,٨٦٦	١٦,٩٢٠,٢١١	٦,٤٢٠,٨١٨	١٠,١٠٢,٠٤٤	١٦,٥٢٢,٨٦٢
تعديلات القيمة العادلة لعقارات استثمارية (أ) (إيضاح٥)	(٢٦١,٠٠٠)	(٦٨٩,٠٠٠)	(٩٥٠,٠٠٠)	(٤٥,٠٠٠)	(٥٨٠,٠٠٠)	(٦٢٥,٠٠٠)
مصروفات صيانة	(٢,٠٤٦,٢٥٧)	(١,٩١٣,٨٣٦)	(٣,٩٦٠,٠٩٣)	(٢,٠٨٤,٧٠٥)	(٢,٠١٢,٠٨٤)	(٤,٠٩٦,٧٨٩)
صافي الإيراد	٤,٣٦٩,٠٨٨	٧,٦٤١,٠٣٠	١٢,٠١٠,١١٨	٤,٢٩١,١١٣	٧٥٠٩,٩٦٠	١١,٨٠١,٠٧٣

(أ) يمثل هذا المبلغ خسائر غير محققة عن إعادة تقييم العقارات الاستثمارية.

تتضمن إيرادات التأجير إيجار بمبلغ ١,٣٩٢,٥٧٥ درهم (٢٠١٢: ١,٥١٩,٣٧٥ درهم) يتعلق بالجزء الذي تشغله الشركة من الاستثمارات العقارية. المصروف المقابل يوجد ضمن مصروفات الإدارة (إيضاح ٢٤).

٢٢. أرباح من أنشطة استثمارية

	٢٠١٣			٢٠١٢		
	عـــام	حيـــاة	الإجمالي	عـــام	حيـــاة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
توزيعات أرباح	٨٢٨,٣٣٩	٤٩٤,٥١٥	١,٣٢٢,٨٥٤	٥٣٦,١٧١	١٨,٤١٢	٥٥٤,٥٨٣
فائدة على قروض حملة الوثائق	-	٣,٠٧٦,٧٠٥	٣,٠٧٦,٧٠٥	-	٣,٠٠١,٢٥٣	٣,٠٠١,٢٥٣
فوائد على السندات	٥٦,٤٨٣	١٣١,٧٩٣	١٨٨,٢٧٦	-	-	-
إجمالي الإيراد	٨٨٤,٨٢٢	٣,٧٠٣,٠١٣	٤,٥٨٧,٨٣٥	٥٣٦,١٧١	٣,٠١٩,٦٦٥	٣,٥٥٥,٨٣٦

٢٣. إيرادات أخرى

الإيرادات الأخرى الظاهرة في قائمة الدخل الشاملة تتكون من:

	٢٠١٣			٢٠١٢		
	عـــام	حيـــاة	الإجمالي	عـــام	حيـــاة	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
أربـــاح مـــن مبيعـــات موجودات غير متداولة	٢٩٩	-	٢٩٩	٥٩,٣٢٦	٤,٧٠٠	٦٤,٠٢٦
إيرادات متنوعة	٢,٨١٥,٢٢٨	٨٠١,٥٧٠	٣,٦١٦,٧٩٨	٢,٣٠٧,٩٦٦	١,٨٤٣,٦٠٩	٤,١٥١,٥٧٥
	٢,٨١٥,٥٢٧	٨٠١,٥٧٠	٣,٦١٧,٠٩٧	٢,٣٦٧,٢٩٢	١,٨٤٨,٣٠٩	٤,٢١٥,٦٠١

إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٤. مصروفات الإدارة

	٢٠١٣			٢٠١٢		
	عـــام	حيـــاة	اجمالي	عام	حياة	اجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
تكاليف الموظفين	٨,٧٤٩,٥١١	٥,٥٨١,٢٩٠	١٤,٣٣٠,٨٠١	٨,٢٨٤,٥٤٧	٥٠٢١,٧٣٦	١٣,٣٠٦,٢٨٣
مزايا قصيرة الأجل	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠
إيجارات (أ)	٨٣٤,٨٩٠	١,٠٠٩,٦٤٠	١,٨٤٤,٥٣٠	٨٨٤,٨٤٦	١,١٨٩,٩٦٣	٢,٠٧٤,٨٠٩
مصروفات عامة للفروع -		١,١٨٧,٧٤٨	١,١٨٧,٧٤٨	-	١,١٨٥,٤٧١	١,١٨٥,٤٧١
مصروفات بنكية	٨٤,٨٨٣	١,١٨٤,٥١٥	١,٢٦٩,٣٩٨	٤٥,٨٤٩	١,٠٢٤,٦٠٤	١,٠٧٠,٤٥٣
مصروفات اتصالات	٢٥٧,٠٣٨	١٨٠,٧٧٢	٤٣٧,٨١٠	٢٩٧,٨٦٩	١٦٩,٣٩٧	٤٦٧,٢٦٦
اهلاك ممتلكات ومعدات	١٥٤,٣٥٩	٤٩,٠٢٨	٢٠٣,٣٨٧	١٠٠,٨٤٢	٦٤,٣٠٠	١٦٥,١٤٢
إيضاح رقم (٩)						
سفر ونقل	٥٧,٦٤٧	٤٦,٣٤٦	١٠٣,٩٩٣	٣,٢٧٥	٢٩,١٧٨	٣٢,٤٥٣
مصروفات أخرى	١,٢١٢,٤٧٧	١,٠٨٤,١٣٩	٢,٢٩٦,٦١٦	١,١٩٠,٧١٦	٩٨١,٩٩٩	٢,١٧٢,٧١٥
	١١,٨٥٠,٨٠٥	١٢,٥٧٣,٤٧٨	٢٤,٤٢٤,٢٨٣	١١,٣٠٧,٩٤٤	١١,٩١٦,٦٤٨	٢٣,٢٢٤,٥٩٢

(أ) تتضمن الإيجارات إيجار بمبلغ ١,٣٩٢,٥٧٥ درهم (٢٠١٢: ١,٥١٩,٣٧٥ درهم) يتعلق بالجزء الذي تشغله الشركة من الاستثمارات العقارية. إن نصيب قسم أعمال التأمينات العامة وقسم أعمال التأمين على الحياة من هذا الإيجار على التوالي ٦٠٨,٣٠٠ درهم (٢٠١٢: ٦٢٠,١٧٥ درهم) و ٧٨٤,٢٧٥ درهم (٢٠١١: ٨٩٩,٢٠٠ درهم).

٢٥. ربحية السهم - الأساسي والمخفف

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
صافي أرباح السنة	٤٤,٢٦٠,٣٣٢	٤٠,٦٦٢,٢٠٥
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم - الأساسي والمخفف	٤٤.٢٦	٤٠.٦٦

٢٦. الإلتزامات المحتملة والإرتباطات

الإرتباطات

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
خطابات ضمان	١١,١٢٧,٠١٨	١١,٤١٩,٢١٢

الإرتباطات الرأسمالية

لا توجد أية ارتباطات رأسمالية جوهرية في تاريخ الميزانية.(٢٠١٢: لاشيء).

٢٦. الإلتزامات المحتملة والإرتباطات (تابع)

الإحتمالات

يوجد في نهاية العام عدة قضايا معلقة في محاكم مختلفة مرفوعة ضد الشركة وكانت إجمالي المطالبات مبلغ وقدره ١,١٦٤,٩٨٠ درهم (٢٠١٢: ٧٢٣,٥٤٢ درهم)، وقامت الشركة بتسجيل مخص بهذه القيمة.

٢٧. أهداف إدارة المخاطر وسياسات الشركة لمواجهة مخاطر التأمين

إن النشاط التأميني الرئيسي الذي تقوم به الشركة مرتبط ارتباطاً وثيقاً بمستوى الخطر الذي يتعرض له الأفراد والمؤسسات المؤمنة. هذه المخاطر تشمل مخاطر العقارات، الحياة، المسئولية، الحوادث، الصحية والمالية وتلك الناشئة عن أي أحداث غير متوقعة. تواجه الشركة أيضاً مخاطر السوق من جراء مباشرتها لأنشطتها التأمينية والاستثمارية. تقوم الشركة بإدارة تلك المخاطر عن طريق عدد من الإجراءات واستخدام أسلوب التفويض لكل من إدارتي الإكتتاب في وثائق التأمين وتسوية المطالبات التأمينية فيتم الفصل بين الأشخاص المخولين بالتوقيع بكل منهما.

تتبع الشركة عدداً من السياسات لقبول وتسعير المخاطر التأمينية. ويقوم أشخاص مؤهلين ذوي خبرة كافية بإجراء تقديرات وتسعير تلك المخاطر بأسلوب متحوط وحريص، وكذلك يتم إجراء المسح التأميني وقياس المخاطر وتحليل الحساسية وتقدير اتفاقيات إعادة التأمين بحرص كامل قبل قبول أي طلب تأمين وذلك بخلاف دراسة العوامل المتعلقة بالتسعير من حيث طبيعة التأمين، مدى الربحية، اتجاه السوق والخبرة السابقة من العمليات المماثلة.

استراتيجية الإكتتاب في وثائق التأمين

تتضمن الإجراءات المتبعة من قبل الشركة لتقييم مخاطر التأمين وتهدف بصفة أساسية إلى تحقيق التوازن في المحفظة التأمينية. يتم تحديد المنهاج والإجراءات في ضوء الصناعة، درجة التعرض للمخاطر وحدود كل نوع من أنواع التأمين ونوعية المخاطر المرتبطة بمستويات قبول طلبات التأمين وتخفيضها إلى أدنى مستوى ممكن مع مراعاة الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات المختصة. ويتم قبول الخطر طبقاً لأسلوب إدارته.

استراتيجية إعادة التأمين

تقوم الشركة بالتعاون مع شركات التأمين الأخرى بتقليل وتحديد حجم المخاطر المتعلقة بمطالبات التأمين عن طريق الدخول في اتفاقيات إعادة التأمين ويوفر ذلك قدرة إضافية وتنويع أفضل للأنشطة التأمينية وكذلك إدارة أفضل للخسائر الناشئة عن أي مطالبة تأمينية كبرى.

تتم إعادة التأمين من خلال إبرام اتفاقيات إعادة التأمين التعاقدية والإختيارية، ويتم اختيار معيدي التأمين من خلال مركزهم السوقي، تصنيفهم التأميني، الخبرة السابقة في التعامل ومدة التعامل معهم.

تتم متابعة الحصص المستحقة من معيدي التأمين عن المطالبات التأمينية وإجراء التسويات المحاسبية معهم على أساس دوري لأحكام الرقابة على تلك المتحصلات.

شروط وأحكام وثائق التأمين

إن التأمين بطبيعته يقوم على مبدأ عدم التأكد من وقوع الحدث وعلى هذا فإن شروط وأحكام عقود التأمين تتفاوت ولكنها ترتكز بشكل أساسي على الإرشادات الدولية والتعاريف التأمينية المتبعة بين شركات التأمين العاملة في السوق.

يتضمن عقد التأمين بصورة أساسية نطاق الموضوع التأميني، الإستثناءات والإلتزامات الواقعة على عاتق المؤمن والمُؤمن عليه، وعند حدوث أي استثناءات أو حوادث فيقوم المُؤمن عليه بالإبلاغ عنها على الفور إلى المؤمن. عقود التأمين طويلة الأجل تمثل تلك العقود التي تمت لفترة زمنية طويلة حتى تنتهي ويتم تسوية المطالبات (تشمل عقود النقل البحري ،المقاولات والمسئولية)

تقوم شركات التأمين بتكوين مخصص لمطالبات التعويضات التي لم يتم الإبلاغ عنها كإجراء احترازي للتحوط لتلك المطالبات التي سيتم الإبلاغ عنها مستقبلاً ويتم تكوين ذلك المخصص بناءً على البيانات التاريخية والخبرة المكتسبة لكل انواع التأمينات.

٢٨. تطور المطالبات

يتم عرض جدول تطور المطالبات لبيان التقديرات المستخدمة في تكوين مخصص مطالبات التعويضات ومراحل تطور تلك التقديرات عن طريق المقارنة مع المخصص المكون في الأعوام السابقة.

يوضح الجدول قدرة الشركة على تكوين تقديرات بإجمالي قيمة المطالبات المحتملة وكذلك يعرض مراجعة للتقديرات الحديثة للمطالبات المتراكمة ويوضح كيف تغيرت تلك التقديرات للمطالبات في السنوات المالية اللاحقة أو في وقت وقوع الحوادث /المطالبات الفعلية. ويلاحظ زيادة أو نقصان التقديرات المستخدمة وفقاً للتعويضات المدفوعة لاحقاً ومع توافر معلومات أكثر حول تكرار وحدة مطالبات التعويضات غير المسددة. ويلاحظ أن البيانات الخاصة بأعمال التأمين والمدرجة في الجدول يتم إدراجها من تاريخ مباشرة تلك الأعمال وما يليه.

وتعتقد الشركة أن إجمالي مطالبات التعويضات المقدرة في نهاية عام ٢٠١٣ يعتبر كافياً ولكن نظراً لطبيعة النشاط التأميني القائم على عدم التأكد من وقوع الحدث فلا يمكن الجزم بذلك بصورة قاطعة تماماً.

تحليل لتطور مطالبات التعويضات (إجمالي – عام)

	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	**درهم**
تقديرات المطالبة المتراكمة -عام في نهاية العام الذي تم فيه الإكتتاب في وثائق التأمين	١٤,٧٣٣,٩٦٢	٧,٣٧٣,١٤٠	٢,٨٣٤,٤٥١	٣,٢٧٥,٧٥٩	٣,٢٨٢,٦٦١	**٣,٦٠٤,٣٢٥**
بعد مضي عام واحد	٩,٠١٨,٩٧٣	١٠,٥٩٨,٥٤٥	٥,٥٢٦,١٨٢	٢,٣٦٥,٣١١	٣,٣٢٨,٧٨٧	**٢,١٥٥,٢٢٩**
بعد مضي عامين	٥,٤٧٨,٨٩٧	٣,٥٩٣,٢٠١	٣,٧٠٢,٤٠٢	٤,٥٩٣,١٦٦	٧٩٥,٦٨٤	**٥٣٤,٧٧٣**
بعد مضي ثلاثة أعوام	٢,٠١٨,١٠٧	٤,٢٢٦,١٤٥	٢,٠١٤,٩٨٦	٢,٨٧٢,٧٦٨	٢,٧٣٥,٧٠٩	**٨٦٦,٤٧٢**
بعد مضي أربعة أعوام	٢,٤٤٤,٥٨٧	٧٠٦,١٢٥	٣,٠٠,٧١٠	٩٢٣,٧١٩	٢٢٨,٧٦٧	**١٩٤,٩٤٢**
بعد مضي خمسة أعوام	١,٤٥٣,٠٦٣	١١,١٣٨,٠٦٧	٤٨٩,٠٦٥	١,٥٥١,٦٤٨	١٩,٢٢٤	**١٨٥,٧٤١**
بعد مضي ستة أعوام	-	-	-	-	١٣٣,٩١٧	**٩٥٨,٥٢٣**
إجمالي الإلتزامات الناشئة	٣٥,١٤٧,٥٨٩	٣٧,٦٣٥,٢٢٣	١٧,٥٦٧,٧٩٦	١٥,٥٨٢,٣٧١	١٠,٥٢٤,٧٤٩	**٨,٥٠٠,٠٠٥**

الجدول الموضح أعلاه لا يشمل المطالبات المتراكمة على تأمينات الحياة.

٢٩. إدارة رأس المال

أهداف إدارة رأس مال الشركة هي:

- التأكد من محافظة الشركة على قدرتها على الإستمرار
- التأكد من محافظة الشركة على تصنيف إئتماني قوي ونسب سليمة لدعم أعمالها وتعظيم حقوق المساهمين وأموال حاملي وثائق التأمين.

يتم تمويل الشركة من خلال مساهميها. تتم مراجعة هيكل الشركة بشكل منتظم للتأكد من أنها لا تزال متصلة بالأعمال وخطط التنمية. الإدارة لديها توقعات معقولة بأن الشركة تتمتع بموارد كافية لمواصلة العمل في المستقبل القريب.

٢٩. إدارة رأس المال (تابع)

يتألف هيكل رأس المال للشركة من العناصر التالية:

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
أموال حاملي وثائق التأمين	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥
الأصول المالية بالتكلفة المطفأة	٦٨١,٠٧٤,٣٦٥	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣
النقدية وما في حكمها	٢٦,٦٧١,١١٧	١٦,٨٧٨,٣٩٢
حقوق المساهمين	٣٩٣,٠٢٠,٣٢٨	٣٥٢,٨٢٨,٨١٠

٣٠. مخاطر الأدوات المالية

تشتمل موجودات الشركة المالية على نقدية لدى البنك وفي الصندوق ومدينين تجاريين ومستحق من شركات تأمين أخرى، ومستحق من أطراف ذات علاقة واستثمارات محتفظ بها للإستحقاق واستثمارات متاحة للبيع. وتتضمن مطلوبات الشركة المالية سحب على المكشوف ودائنين تجاريين ومستحق لشركات تأمين أخرى ومطلوبات حاملي بوالص تأمين.

المخاطر الائتمانية

تتم كافة أنشطة الشركة التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة. في رأي الإدارة إن جميع البنوك التي تم إيداع النقدية لديها تتمتع بتصنيفات ائتمانية جيدة. وتعتبر المخاطر الائتمانية المتعلقة بالحسابات المدينة موزعة كونها مستحقة من عدد كبير من العملاء، كما أن المخاطر الائتمانية المتعلقة بالمستحقات من شركات تأمين أخرى متنوعة بسبب أن المبالغ مستحقة من عدد واسع من شركات التأمين.

ويتم التقليل من المخاطر الائتمانية المتعلقة بشركات إعادة التأمين عن طريق الإعادة فقط لدى تلك الشركات التي تتمتع بتصنيف مقبول. وتعتبر المخاطر الائتمانية المتعلقة بقروض حاملي الوثائق محدودة حيث أنها مضمونة بموجب القيمة النقدية لوثائق التأمين.

إجمالي المستحق من حاملي وثائق التأمين و المعلق لأكثر من ١٢٠ يوم مبلغ و قدره ٣٠,٦١٦,٦٤٧ درهم (٢٠١٢: ١٣,١٦٢,٧٦٤ درهم) وتم إعتبارها منتهية. تقدر الإدارة بأن مبلغ ١,٣٨٣,٢٧٧ درهم من هذا الإجمالي (٢٠١٢: ١,٢٥٤,٧٤٢ درهم) إضمحل اعتباراً من تاريخ التقرير، والمخصص ذو الصلة تم تكوينه بالفعل.

بعض المدينون الذين لم يضمحلوا وإنتهت مدة إئتمانهم في تاريخ التقرير. الموجودات المالية التي انتهت مدتها ولم تضمحل موضحة فيما يلي:

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
أقل من ١٢٠ يوم	٢٥,٦٧٤,٧٦٦	١٩,٧٣٧,٦٥٤
أكثر من ١٢١ ولكن أقل من ١٨٠ يوم	٨,٧٨٠,٣٦٠	٣,٢٣٣,٧٤٦
أكثر من ١٨٠ يوم	٢٢,٢١٤,٢٣١	١٠,٦٧٣,٣٤٤
	٥٦,٦٦٩,٣٥٧	٣٣,٦٤٤,٧٤٤

رصيد المدينون المنتهي مدة إئتمانهم لأكثر من ١٨٠ يوم تتضمن المدينين المتعلقين بوثائق التأمين والبالغين ١٥,٠٥٧,٧٨٥ درهم والتي لا تحتوي على مخاطر إئتمان.

٣٠. مخاطر الأدوات المالية (تابع)

إدارة مخاطر إعادة التأمين

تقوم الشركة بإعادة التأمين لتخفيض التعرض للخسائر المحتملة الناتجة عن مطالبات التأمين الضخمة وبالتالي تقوم بالدخول في ترتيبات مع أطراف أخرى لأغراض إعادة التأمين. إن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها لا تعفي الشركة من التزاماتها لحاملي الوثائق، وتبقى الشركة مسئولة تجاه حاملي الوثائق لديها للجزء المعاد تأمينه، وذلك في حال لم تقم أي شركة من شركات إعادة التأمين بالإيفاء بالالتزامات المحتملة بموجب ترتيبات إعادة التأمين.

مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التغير في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغير في معدل الفائدة السوقي. مخاطر فوائد القيمة العادلة هو مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية بسبب تغير سعر الفائدة في السوق.

كافة ودائع الشركة القصيرة الأجل والطويلة الأجل محملة بفائدة ثابتة. كما أن الشركة ليس لديها أي قروض خلال العام.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة تتمثل بالمخاطر التي تواجهها الشركة في الإيفاء بإلتزاماتها.تدير الشركة إلتزامات السيولة لديها من خلال توقع التدفقات النقدية والإلتزامات التي تظهر من خلال الأعمال اليومية.

تشير مخاطر السيولة إلى فائض الموجودات على المطلوبات، وبالتالي، لكفاية رأس المال للشركة.

تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الحفاظ على احتياطيات كافية من خلال المراقبة المستمرة وتوقعات التدفقات النقدية الفعلية ومطابقة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

مخاطر صرف العملات

يتم جزء كبير من مطلوبات الشركة المتعلقة بالوثائق التقليدية للتأمين على الحياة بالدولار الأمريكي، بينما الجزء الرئيسي لموجودات الشركة معبر عنها بدرهم الإمارات، وينشأ عن ذلك مخاطر للشركة بسبب الطبيعة المضمونة للوثائق التقليدية الخاصة بالتأمين على الحياة، حيث أن المطلوبات مضمونة بالدولار الأمريكي بينما معظم الموجودات التي تدعم المطلوبات بدرهم الإمارات، ضمن أرصدة حاملي الوثائق. وعلى أية حال ونظراً لأن الدرهم يرتبط بالدولار فإن خطر صرف العملات محدود للغاية، بالإضافة إلى أن الشركة لديها ودائع بالعملات الأجنبية فى البنوك والتى تعتبر ذات حجم صغير، ولذلك يعتبر خطر صرف العملات المتعلق بها ضعيف.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي عبارة عن تفاوت قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل متعلقة تحديداً بسندات معينة أو بمن قام بإصدارها، أو عوامل تؤثر على جميع السندات المتداولة في السوق.

والشركة تتعرض لمخاطر السوق فيما يتعلق باستثماراتها في الأسهم المدرجة.

وتقوم الشركة بالإقلال من مخاطر السوق عن طريق محفظة متنوعة وعن طريق مراقبة التطورات في أسواق الأسهم بشكل مستمر. بالإضافة إلى أن الشركة تقوم بصورة نشطة بمراقبة العوامل المؤثرة في تحركات السوق بما في ذلك تحليل أداء المستثمرين.

معظم استثمارات الشركة في داخل الإمارات العربية المتحدة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة لأدوات الشركة المالية، بإستثناء الاستثمارات قصيرة الأجل وأموال حاملي الوثائق، تقارب مبالغها المرحلة. يتم بيان الإستثمارات قصيرة الأجل بالقيمة السوقية، مع قيد أية أرباح أو خسائر ناتجة معترف بها في قائمة الدخل الشاملة، وقد تم تحديد القيمة العادلة لمطلوبات حاملي وثائق التأمين عن طريق الخبراء الاكتواريين (انظر إيضاح ٢٠).

٣٠ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

٢٠١٣

	العائد الفعال %	المحملة بالفوائد: لا تتعدى شهر واحد	أكثر من شهر إلى ثلاث شهور	أكثر من ثلاث شهور إلى ستة أشهر	أكثر من ستة أشهر إلى عام	أكثر من عام	المجموع الفرعي	الغير محملة بالفوائد: لا تتعدى عام واحد	بعد عام واحد	المجموع الفرعي	الإجمالي
الموجودات المالية											
الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	من ١.٢ إلى ٤.٢٥	٥٨,١٠٢,٨٦٥	٤٨,٤٢٦,٤١٨	١١٦,٨٩٨,٨٠٨	٤٥٧,٦٤٦,٢٧٤	-	٦٨١,٠٧٤,٣٦٥	-	-	-	٦٨١,٠٧٤,٣٦٥
إستثمارات محتفظ بها لحين الإستحقاق	٥	-	-	-	-	-	-				-
ودائع طويلة الأجل	٥.٢٥	-	-	-	-	٧٠,١٢١,٠٧٤	٧٠,١٢١,٠٧٤				٧٠,١٢١,٠٧٤
ودائع قانونية	٢.٥	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠
قروض حاملي وثائق التأمين	٨.٠	-	-	-	-	٤٧,٣٣٤,٣١٧	٤٧,٣٣٤,٣١٧	-	-	-	٤٧,٣٣٤,٣١٧
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		-	-	-	-	-	-	٣٢,٢٥٥,٨٩٢	-	٣٢,٢٥٥,٨٩٢	٣٢,٢٥٥,٨٩٢
ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى		-	-	-	-	-	-	٥٧,٥٨٥,٥٤٥	-	٥٧,٥٨٥,٥٤٥	٥٧,٥٨٥,٥٤٥
أصول عقود إعادة التأمين		-	-	-	-	-	-	٧,٠٦٦,٥٥٢	-	٧,٠٦٦,٥٥٢	٧,٠٦٦,٥٥٢
النقدية وما في حكمها		-	-	-	-	-	-	٢٦,٦٧١,١١٧	-	٢٦,٦٧١,١١٧	٢٦,٦٧١,١١٧
		٥٨,١٠٢,٨٦٥	٤٨,٤٢٦,٤١٨	١١٦,٨٩٨,٨٠٨	٤٥٧,٦٤٦,٢٧٤	١٢٧,٤٥٥,٣٩١	٨٠٨,٥٢٩,٧٥٦	١٢٣,٥٧٩,١٠٦	-	١٢٣,٥٧٩,١٠٦	٩٣٢,١٠٨,٨٦٢
المطلوبات المالية											
مطلوبات عقود التأمين		-	-	-	-	-	-	١٩,٠٥٣,٧٠٩	-	١٩,٠٥٣,٧٠٩	١٩,٠٥٣,٧٠٩
ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى		-	-	-	-	-	-	٣٣,٢٥١,٧٠٩	-	٣٣,٢٥١,٧٠٩	٣٣,٢٥١,٧٠٩
مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى		-	-	-	-	-	-	٦٧,٠٨٤,٤١٩	-	٦٧,٠٨٤,٤١٩	٦٧,٠٨٤,٤١٩
أموال حاملي وثائق التأمين		-	-	-	-	-	-	-	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢
		-	-	-	-	-	-	١١٩,٣٨٩,٨٣٧	٥٧٧,٨٠٧,٥٥٢	٦٩٧,١٩٧,٣٨٩	٦٩٧,١٩٧,٣٨٩
فجوة الحساسية للميزانية العمومية		٥٨,١٠٢,٨٦٥	٤٨,٤٢٦,٤١٨	١١٦,٨٩٨,٨٠٨	٤٥٧,٦٤٦,٢٧٤	١٢٧,٤٥٥,٣٩١	٨٠٨,٥٢٩,٧٥٦				
فجوة الحساسية لإجمالي العائد/ مخاطر أسعار الفائدة		٥٨,١٠٢,٨٦٥	٤٨,٤٢٦,٤١٨	١١٦,٨٩٨,٨٠٨	٤٥٧,٦٤٦,٢٧٤	١٢٧,٤٥٥,٣٩١	٨٠٨,٥٢٩,٧٥٦				

٣٠ مخاطر الأدوات المالية (تابع)

٢٠١٢

	العائد الفعلي %	المحملة بالفوائد: لا تتعدى شهر واحد	أكثر من شهر إلى ثلاث شهور	أكثر من ثلاث شهور إلى ستة أشهر	أكثر من ستة أشهر إلى عام	أكثر من عام إلى عامين	المجموع الفرعي	الغير محملة بالفوائد: لا تتعدى عام واحد	بعد عام واحد	المجموع الفرعي	الإجمالي
الموجودات المالية											
الموجودات المالية بالقيمة المطفأة	من ١.٥ إلى ٦.٠	٥٥,٩٧٧,٥٩٣	٣٧,٣٠١,٣٤٠	١٣٧,٥٥٥,٠٠٠	٤٥٧,٢٩٢,٤٢٠	-	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣	-	-	-	٦٨٨,١٢٦,٣٥٣
ودائع قانونية	من ٢.٥ إلى ٤.٢٥	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠
قروض حاملي وثائق التأمين	٨.٠	-	-	-	-	٤٥,٤٤٦,٤٤٣	٤٥,٤٤٦,٤٤٣	-	-	-	٤٥,٤٤٦,٤٤٣
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		-	-	-	-	-	-	٢٤,٥٣٤,٦٥٥	-	٢٤,٥٣٤,٦٥٥	٢٤,٥٣٤,٦٥٥
ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى		-	-	-	-	-	-	٣٢,٩٣٤,٧٣٩	-	٣٢,٩٣٤,٧٣٩	٣٢,٩٣٤,٧٣٩
أصول عقود إعادة التأمين		-	-	-	-	-	-	٨,٨٠٩,١٤٤	-	٨,٨٠٩,١٤٤	٨,٨٠٩,١٤٤
النقدية وما في حكمها		-	-	-	-	-	-	١٦,٨٧٨,٣٩٢	-	١٦,٨٧٨,٣٩٢	١٦,٨٧٨,٣٩٢
		٥٥,٩٧٧,٥٩٣	٣٧,٣٠١,٣٤٠	١٣٧,٥٥٥,٠٠٠	٤٥٧,٢٩٢,٤٢٠	٥٥,٤٤٦,٤٤٣	٧٤٣,٥٧٢,٧٩٦	٨٣,١٥٦,٩٣٠	-	٨٣,١٥٦,٩٣٠	٨٢٦,٧٢٩,٧٢٦
المطلوبات المالية											
مطلوبات عقود التأمين		-	-	-	-	-	-	٢٢,٠٦٤,٦٠٣	-	٢٢,٠٦٤,٦٠٣	٢٢,٠٦٤,٦٠٣
ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى		-	-	-	-	-	-	٢٦,٦١٣,٥٤٥	-	٢٦,٦١٣,٥٤٥	٢٦,٦١٣,٥٤٥
مستحقات لشركات تأمين وإعادة تأمين أخرى		-	-	-	-	-	-	٣٩,٣٦٦,٣٠٦	-	٣٩,٣٦٦,٣٠٦	٣٩,٣٦٦,٣٠٦
أموال حاملي وثائق التأمين		-	-	-	-	-	-	-	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥
		-	-	-	-	-	-	٨٨,٠٤٤,٤٥٤	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥	٦٣٧,٩٣٦,٤٤٩	٦٣٧,٩٣٦,٤٤٩
فجوة الحساسية للميزانية العمومية		٥٥,٩٧٧,٥٩٣	٣٧,٣٠١,٣٤٠	١٣٧,٥٥٥,٠٠٠	٤٥٧,٢٩٢,٤٢٠	٥٥,٤٤٦,٤٤٣	٧٤٣,٥٧٢,٧٩٦				
فجوة الحساسية لإجمالي العائد/ مخاطر أسعار الفائدة		٥٥,٩٧٧,٥٩٣	٣٧,٣٠١,٣٤٠	١٣٧,٥٥٥,٠٠٠	٤٥٧,٢٩٢,٤٢٠	٥٥,٤٤٦,٤٤٣	٧٤٣,٥٧٢,٧٩٦				

٣١. الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يتم تجميع الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة، على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للموجودات أو المطلوبات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للموجودات أو المطلوبات والتي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

الجدول التالي يبين مستويات التسلسل الهرمي ضمن الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	الإيضاح	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
٢٠١٣					
الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	(أ)	٣٢,٢٥٥,٨٩٢	-	-	٣٢,٢٥٥,٨٩٢
٢٠١٢					
الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	(أ)	٢٤,٥٣٤,٦٥٥	-	-	٢٤,٥٣٤,٦٥٥

٣١.١ قياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة

لم تتغير طرق وأساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة بالمقارنة مع الفترة المشمولة بالتقرير السابق.

أ) الأوراق المالية المدرجة

جميع الأوراق المالية المدرجة تم الإعلان عنها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ويتم تداولها علناً بدرهم الإمارات العربية المتحدة، الدولار الأمريكي واليورو. وقد تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعارالتداول بها في تاريخ التقرير.

٣١.٢ قياس الأدوات الغير مالية بالقيمة العادلة

الجدول التالي يبين مستويات التسلسل الهرمي ضمن الموجودات الغير مالية المقاسة بالقيمة العادلة على أساس متكرر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	الإيضاح	المستوى ١ درهم	المستوى ٢ درهم	المستوى ٣ درهم	المجموع درهم
٢٠١٣					
استثمارات عقارية - أراضي ومباني	(أ)	-	-	١٧٩,٦٦٩,٦٠٠	١٧٩,٦٦٩,٦٠٠
٢٠١٢					
استثمارات عقارية - أراضي ومباني	(أ)	-	-	١٨٠,٦١٩,٦٠٠	١٨٠,٦١٩,٦٠٠

٣١. الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة (تابع)

٣١.٢ قياس الأدوات الغير مالية بالقيمة العادلة (تابع)

(أ) الأراضي والمباني (المستوى ٣)

تم تحديد القيمة العادلة للمباني باستخدام أسلوب التكلفة التي تعكس التكلفة إلى المشاركين في السوق لبناء أصول للمقارنة والعمر، وتعديلها للتقادم والاستهلاك والتضخم. لم يكن هناك أي تغيير في أسلوب التقييم خلال العام. الجوانب المالية التالية تم أخذها بعين الإعتبار للوصول إلى انعكاس معقول للقيمة الحالية للعقارات.

- تكلفة التمويل، رسوم الترخيص والإستشارات
- إختلاف بدائل التكاليف التاريخية
- قيمة الإيجار
- قيمة الأرض

تسوية القيم الدفترية للموجودات غير المالية المصنفة ضمن المستوى ٣ على النحو التالي:

	أراضي ومباني درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	١٨٠,٦١٩,٦٠٠
الخسائر المعترف بها ضمن الأرباح والخسائر:	
- النقصان في القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية	(٩٥٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	**١٧٩,٦٦٩,٦٠٠**

٣٢. عقود التأجير التشغيلي

عقود التأجير كمستأجرين

الإيجارات التشغيلية الغير قابلة للإلغاء على النحو التالي:

	٢٠١٣ درهم	٢٠١٢ درهم
لمدة أقل من سنة واحدة	٣٧٣,١٨٩	٣٥٧,٥٩٧

تقوم الشركة بإستئجار مكاتبها ومنشآتها بموجب عقود تأجير تشغيلية. وتمتد عقود التأجير التشغيلية بشكل عام لفترة سنة مع وجود خيار تجديد عقد التأجير بعد ذلك التاريخ. ويتم زيادة إيجارات عقود التأجير بصورة دورية لتعكس الإيجارات السائدة في السوق.

٣٢. عقود التأجير التشغيلي (تابع)

عقود التأجير بصفة مؤجرين

تقوم الشركة بتأجير عقاراتها الاستثمارية بموجب عقود تأجير تشغيلية (إيضاح رقم ٥).

يتم تحصيل إيجارات عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
لمدة أقل من سنة واحدة	**٥,٩٢٣,٥٣٩**	١,٢٦٥,٢٣١

إيرادات التأجير القابلة للتحصيل خلال أقل من سنة تشمل إيجارات عقود تأجير تشغيلية تتعلق بإيجار داخلي.

تم خلال السنة الحالية الإعتراف بمبلغ ١٦,٩٢٠,٢١١ درهم (٢٠١٢: ١٦,٥٢٢,٨٦٢ درهم) كإيرادات تأجيرية في قائمة الدخل الشاملة فيما يتعلق بعقود التأجير التشغيلية، والتي تشمل مبلغ ١,٣٩٢,٥٧٥ درهم (٢٠١٢: ١,٥١٩,٣٧٥ درهم) تتعلق بإيجار داخلي.

٣٣. معاملات الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى أطراف أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وتعتقد الإدارة بأن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بشكل كبير عن تلك التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى، وفيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
أقساط مكتتبة	**٥,٣٤٠,١٢٩**	٤,٦٢٤,١٩٧

بيان بأرصدة الأطراف ذات العلاقة:		
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة	**١,٧١٩,٨٤٧**	١٦٨,٠٠٢
مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة	**(٩,٢٦٩)**	(١٠٧,٠٧٤)

تفاصيل الأطراف ذات العلاقة

الإسم	**العلاقة**
السيد جمعة سيف راشد بن بخيت	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد أحمد سيف راشد بن بخيت	عضو مجلس الإدارة
السيد خليفة سليم حميد آل مشوي	عضو مجلس الإدارة
شركات أخرى	إدارة مشتركة

٣٣. معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

أتعاب الإدارة و مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
مزايا قصيرة الأجل	٢،٩٢٠،٣٨٧	٣،٣٨٠،٢٣٧
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٦٠٨،١٦٦	٥٥٢،٠٩٦
	٣،٥٢٨،٥٥٣	٣،٩٣٢،٣٣٣

٣٤. الأحداث اللاحقة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٢٥% من رأس المال المدفوع بقيمة خمسة و عشرين مليون درهم إماراتي (٢٥ درهم للسهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. تم معالجتها كأحداث لاحقة غير معدلة. بالاضافة الي ذلك، اقترح المجلس تحويل ٥ ملايين درهم إلى الاحتياطي العام.

٣٥. قطاع الأعمال

لتحديد قطاعات التشغيل ، تتبع الإدارة بصفة عامة نظام القطاعات التشغيلية . كل من هذه القطاعات التشغيلية يتم إدارته على حدى حيث أن كل من هذه القطاعات يتطلب موارد مختلفة بالإضافة إلى منهج سوقي.

طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨)، يعتمد التقرير عن الأرباح القطاعية على معلومات الإدارة الداخلية التى يتم مراجعتها دورياً عن طريق رئيس متخذي قرارات التشغيل، وهذا يتم تسويته بصافي أرباح أو خسائر الشركة كما هو موضح فى الصفحة التالية. إن إجراءات القياس المتبعة من قبل الشركة للتقارير القطاعية طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨) مطابق لما هو مستخدم في القوائم المالية.

تقوم الشركة بإدارة قطاعين فى الأعمال رئيسيين: التأمينات العامة والتأمين على الحياة. إن مصدر الدخل الأساسي لهذه القطاعات التشغيلية هو من أرباح التأمين العامة ووثائق التأمين على الحياة.

	٢٠١٣			٢٠١٢		
	أعمال التأمين على الحياة	أعمال التأمين العامة	الإجمالى	أعمال التأمين على الحياة	أعمال التأمين العامة	الإجمالى
صافي إيرادات/ (خسائر) التأمين	١٤،٤١٢،٥٢٥	٦،٧٧٠،٦٩٠	٢١،١٨٣،٢١٥	(٥٦١،٤٤٤)	٧،٦٣٢،٣١٤	٧،٠٧٠،٨٧٠
إيراد الفائدة	٢١،١١٦،٢٩٠	٩،٦٦١،٣٣٤	٣٠،٧٧٧،٦٢٤	١٩،٦١٣،٦٨٥	٨،٣٣٣،٨٧٣	٢٧،٩٤٧،٥٥٨
أرباح أستثمارات عقارية (بالصافي)	٧،٦٤١،٠٣٠	٤،٣٦٩،٠٨٨	١٢،٠١٠،١١٨	٧،٥٠٩،٩٦٠	٤،٢٩١،١١٣	١١،٨٠١،٠٧٣
أرباح أنشطة أستثمارية	٣،٧٠٣،٠١٣	٨٨٤،٨٢٢	٤،٥٨٧،٨٣٥	٣،٠١٩،٦٦٥	٥٣٦،١٧١	٣،٥٥٥،٨٣٦
إيرادات أخرى	٨٠١،٥٧٠	٢،٨١٥،٥٢٧	٣،٦١٧،٠٩٧	١،٨٤٨،٣٠٩	٢،٣٦٧،٢٩٢	٤،٢١٥،٦٠١
	٤٧،٦٧٤،٤٢٨	٢٤،٥٠١،٤٦١	٧٢،١٧٥،٨٨٩	٣١،٤٣٠،١٧٥	٢٣،١٦٠،٧٦٣	٥٤،٥٩٠،٩٣٨
الفائض المحول لحساب حاملي الوثائق	(٢٧،٩١٥،٥٥٧) -		(٢٧،٩١٥،٥٥٧)	- (١٣،٩٢٨،٧٣٣)		(١٣،٩٢٨،٧٣٣)
صافى الفائض(تأمين على الحياة) / صافي الدخل (تأمين عام)	١٩،٧٥٨،٨٧١	٢٤،٥٠١،٤٦١	٤٤،٢٦٠،٣٣٢	١٧،٥٠١،٤٤٢	٢٣،١٦٠،٧٦٣	٤٠،٦٦٢،٢٠٥
الموجودات القطاعية	٦٤٨،٠٠٣،٨٤٢	٥١٨،٤٣٥،٦٤٠	١،١٦٦،٤٣٩،٤٨٢	٦٢٨،٤١٢،٣٤٢	٤٤٦،٠١٠،٢٣٧	١،٠٧٤،٤٢٢،٥٧٩
المطلوبات القطاعية	٦٤٨،٠٠٣،٨٤٢	١٢٥،٤١٥،٣١١	٧٧٣،٤١٩،١٥٣	٦١٠،٩١٠،٩٠٠	١١٠،٦٨٢،٨٦٩	٧٢١،٥٩٣،٧٦٩

٣٦. أرقام المقارنة

سابقاء اعتادت الشركة تسجيل كامل مبلغ مصاريف العمولات والدخل في السنة عندما يتم الإكتتاب على وثيقة التأمين أو التنازل عنها. خلال العام، قامت الشركة بتغيير سياستها المحاسبية لتأجيل مصاريف العمولات والدخل بما يتماشى مع عمر وثيقة التأمين ذات الصلة. سبب التغير في السياسة المحاسبية هو تحسين أساس القياس بما يتماشى مع طبيعة تكلفة الشراء وبالتالي توفير معلومات موثوقة وأكثر أهمية حول آثار المعاملات. تم إجراء التغيير بأثر رجعي وفقا لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٨) (ايضاح رقم ٤-٦). الأرصدة ذات الصلة في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والأرصدة في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وكذلك المبالغ في بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم تعديلها. تسوية الأرصدة والمبالغ مع تلك التي تم الإفصاح عنها سابقا هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

البند ضمن المركز المالي/ الرصيد المتأثر	الإيضاح	٢٠١٢ كما تم الإفصاح عنه سابقا درهم	أثر التغير في السياسات المحاسبية درهم	أثر إعادة التصنيف درهم	٢٠١٢ معدلة درهم
قائمة المركز المالي					
أرباح مرحلة		٣٨,٥٤١,٢٥٢	(٢,٧٤٣,٣٨٩)	-	٣٥,٧٩٧,٨٦٣
موجودات عقود التأمين	١١	٥٨,٤٣٢,٠٤٨	-	٧,٨٧٤,٧٧٢	٦٦,٣٠٦,٨٢٠
مطلوبات عقود التأمين	١١	٧٧,٥٩٤,٣٤٩	٢,٧٤٣,٣٨٩	١٢,٥٣٢,٧٤١	٩٢,٨٧٠,٤٧٩
أموال حاملي وثائق التأمين	٢٠	٥٥٤,٥٤٩,٩٦٤	-	(٤,٦٥٧,٩٦٩)	٥٤٩,٨٩١,٩٩٥
قائمة الدخل الشامل					
صافي إيرادات التأمين		٧,٧٢٦,٠٣٩	(٩٣,٧٢٥)	-	٧,٦٣٢,٣١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١١

البند ضمن المركز المالي/ الرصيد المتأثر	الإيضاح	٢٠١١ كما تم الإفصاح عنه سابقا درهم	أثر التغير في السياسات المحاسبية درهم	أثر إعادة التصنيف درهم	٢٠١١ معدلة درهم
قائمة المركز المالي					
أرباح مرحلة		٤١,٤٨٨,٦٠٤	(٢,٦٤٩,٦٦٤)	-	٣٨,٨٣٨,٩٤٠
موجودات عقود التأمين		٦٢,٦١٨,٩٨٢	-	٦,٢٨٩,٥٢٠	٦٨,٩٠٨,٥٠٢
مطلوبات عقود التأمين		٨٢,٦٢٣,٣٨٧	٢,٦٤٩,٦٦٤	١٠,٨٥٣,٨٩٩	٩٦,١٢٦,٩٥٠
أموال حاملي وثائق التأمين		٥٤٠,٥٢٧,٦٤١	-	(٤,٥٦٤,٣٧٩)	٥٣٥,٩٦٣,٢٦٢